

## 108 mln złotych na modernizację i rozbudowę Szpitala Bielańskiego!

Na marcowej sesji Rada m.st. Warszawy podjęła decyzję o przyznaniu 108 mln złotych na modernizację i rozbudowę Bielańskiego Szpitala.

**S**ymboliczny czek na ręce Dyrektora Szpitala **Doroty Gałczyńskiej-Zych** przekazali Radny Miasta **Piotr Mazurek**, Radny Dzielnicy Bielany **Wojciech Borkowski** i Burmistrz Dzielnicy Bielany **Tomasz Mencina**.

108 mln zł kosztować będzie budowa i wyposażenie nowego budynku Szpitala Bielańskiego o pow. ok. 9.300 m<sup>2</sup> dla potrzeb m.in. nowoczesnego bloku operacyjnego, sali pooperacyjnej, oddziału intensywnej terapii, oddziału rehabilitacji z oddziałem łóżkowym, oddziału psychiatrii z poradnią zdrowia psychicznego, laboratorium oraz adaptację zwolnionych pomieszczeń w starym budynku (pow. ok. 3.200 m<sup>2</sup> w pawilonach C, D, E), które po przeniesieniu funkcji medycznych do nowego budynku będą wykorzystane m.in. dla potrzeb istniejących lub



Od prawej: Burmistrz Tomasz Mencina, radny Rady m.st. Warszawy Piotr Mazurek, dyrektor szpitala Dorota Gałczyńska-Zych i radny Rady Dzielnicy Bielany Wojciech Borkowski nowoutworzonych oddziałów łóżkowych.

„To bardzo ważna inwestycja dla naszej dzielnicy. Znaczna część istniejącego budynku szpitala została już wyremontowana w poprzednich latach. Teraz, dzięki kolejnemu, olbrzymiemu zastrzykowi pieniędzy możliwe będzie jego rozbudowanie i unowocześnienie. Dlatego

dziękuję za zaangażowanie naszym radnym **Piotrowi Mazurkowi** i **Wojciechowi Borkowskiemu** za wspólne starania o budżet na ten cel, a Pani Prezydent **Hannie Gronkiewicz-Waltz** i Przewodniczącej Rady Miasta **Ewie Malinowskiej-Grupińskiej** za dobrą decyzję dla Bielan” – mówi **Tomasz Mencina**, Burmistrz Dzielnicy Bielany.

W związku z planami rozbudowy, Szpital Bielański na sesji budżetowej w grudniu 2016 r. otrzymał 1,2 mln zł na 2017 r. z przeznaczeniem na wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej inwestycji. Natomiast budowa przewidziana jest na lata 2018-2021.

Redakcja

Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych Czytelnikom „Naszych Bielan” składamy życzenia pogody ducha, szczęścia oraz głębokich przeżyć związanych z Wielkim Tygodniem i Zmartwychwstaniem Pańskim.

Redakcja



Czytaj więcej str. 3

Ponad 9,8 mln zł na inwestycje na Bielanach w 2017 r.



Czytaj więcej str. 4

Ogromny sukces uczniów z Zespołu Szkół nr 52



Czytaj więcej str. 4

Bielañska Akademia Umiejętności



Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,  
pełnych wiary, nadziei i miłości  
oraz radosnego nastroju w czasie spotkań z najbliższymi  
życzą

Rada i Zarząd Dzielnicy Bielany



## XXVI, XXVII i XXVIII Sesja Rady Dzielnicy



**Robert Wróbel**  
Przewodniczący Rady Dzielnicy

**W** dniu 14 marca 2017 r. odbyła się XXVI Sesja Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

Rada Dzielnicy Bielany pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały Rady m.st. Warszawy w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu nieruchomości przy ul. Samogłaska 9 i 9A.

Rada podjęła również trzy uchwały, w których wnioskowała o zmiany w załączniku dzielnicowym Nr III do budżetu m.st. Warszawy na 2017 r.:

- Uchwała Nr 154/XXVI/2017 dotyczy zmian, m.in. w zakresie transportu i komunikacji, ochrony zdrowia i pomocy społecznej oraz oświaty i wychowania.

- Uchwała Nr 155/XXVI/2017 odnosi się, m.in. do zmian w wydatkach w obszarach: transportu i komunikacji, gospodarki komunalnej, ochrony środowiska i edukacji.

- Uchwała Nr 156/XXVI/2017 obejmuje zmiany w załączniku dzielnicowym Nr III związane ze zmianami w spisie inwestycyjnym oraz z realizacją zadań z zakresu transportu i komunikacji oraz edukacji.

Ponadto Uchwałą Nr 157/XXVI/2017 Rada Dzielnicy Bielany przyjęła sprawozdanie z wykonania Załącznika Dzielnicowego Nr III do budżetu m.st. Warszawy za 2016 r.

\*\*\*  
XXVII Sesja Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy z dnia 27 marca 2017 r., zwołana na wniosek radnych Klubu PiS nie odbyła się z powodu braku kworum.

\*\*\*  
W dniu 27 marca 2017 r. odbyła się XXVIII Sesja Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, zwołana na wniosek radnych Klubu PO i radnych niezrzeszonych.

Podczas obrad, Rada Dzielnicy Bielany zapoznała się z informacją Zarządu Spółki MPO Sp. z o.o.; Departamentu Gospodarki Odpadami oraz Pozwoleń Zintegrowanych i Wodnoprawnych Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie; Biura Gospodarki Odpadami Komunalnymi Urzędu m.st. Warszawy; Przewodniczącego Komisji Ochrony Środowiska Rady m.st. Warszawy; Stowarzyszenia „Czyste Bielany” i Stowarzyszenia „Czyste Radio” w sprawie funkcjonowania instalacji do mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Warszawie przy ul. Kampinoskiej 1.

Rada Dzielnicy Bielany podjęła stanowisko w sprawie funkcjonowania instalacji do mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Warszawie przy ul. Kampinoskiej 1.

Teksty uchwał Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy są dostępne w wersji elektronicznej na stronie internetowej [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl) – w zakładce BIP.

**Robert Wróbel,**  
Przewodniczący Rady Dzielnicy

**STANOWISKO  
RADY DZIELNICY BIELANY  
MIASTA STOŁECZNEGO  
WARSZAWY  
z dnia 27 marca 2017 r.**

**w sprawie działalności instalacji mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych (MBP) Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w m.st. Warszawie Sp. z o.o. przy ul. Kampinoskiej 1**

Na podstawie art. 6 i art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 15 marca 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. z 2015r. poz. 1438), oraz §13 ust. 1 pkt 8 Statutu Dzielnicy Bielany miasta stołecznego Warszawy, stanowiącego załącznik nr 3 do uchwały nr LXX/2182/2010 Rady m.st. Warszawy z dnia 14 stycznia 2010 r. w sprawie nadania statutów dzielnicom miasta stołecznego Warszawy (Dz. Urz. Woj. Maz. z 2016 r. poz. 420 i 11794) uchwała się, co następuje:

§ 1

Rada Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy wzywa Ministra Środowiska do podjęcia działań ma-

jących na celu rozstrzygnięcie prawne legalności funkcjonowania instalacji mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych (MBP) Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w m.st. Warszawie Sp. z o.o. przy ul. Kampinoskiej 1, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

§ 2

Rada Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy wzywa Wojewodę Mazowieckiego do współpracy z innymi organami administracji samorządowej i organizacjami pozarządowymi w zakresie tworzenia Wojewódzkiego Planu Gospodarowania Odpadami Komunalnymi.

§ 3

Rada Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy wnioskuje do Prezydenta m.st. Warszawy o podjęcie działań zmierzających do bezwzględnego wstrzymania działalności instalacji mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych (MBP) w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych MPO w m.st. Warszawie przy ul. Kampinoskiej 1 oraz o przedstawienie szczegółowego harmonogramu tych działań.

§ 4

Rada Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy wnioskuje do Prezydenta m.st. Warszawy o podjęcie działań zmierzających do rzeczywistego oraz efektywnego zmniejszenia uciążliwości zapachowych, które są związane z funkcjonowaniem instalacji mechaniczno-biologicznego przetwarzania odpadów komunalnych w ZUOK przy ul. Kampinoskiej 1 i ich szkodliwości dla zdrowia mieszkańców Bielan do czasu definitywnego zamknięcia instalacji oraz o przedstawienie zakresu i harmonogramu tych przedsięwzięć.

§ 5

Wykonanie Stanowiska powierza się Zarządowi Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

§ 6

Stanowisko podlega przekazaniu Prezydent m.st. Warszawy oraz Przewodniczącej Rady m.st. Warszawy.

§ 7

Stanowisko wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Robert Wróbel,**  
Przewodniczący Rady Dzielnicy



Wielkanoc 2017

Dzisiaj wstał z grobu Zbawiciel,  
Wszego świata Odkupiciel,  
Więc niech będzie koniec zemu,  
I oddajcie hołd nasz Jemu,  
Alleluja, Alleluja!

**Mieszkańcom Bielan  
Życzę  
Radosnego przeżywania  
Świąt Wielkiej Nocy**

Joanna Fabisiak  
Posel na Sejm RP



**Zdrowych, pogodnych,  
Świąt Wielkiej Nocy,  
spędzonych  
w rodzinnej  
atmosferze  
mieszkańcom Bielan  
życzą**

Radni Klubu  
Platformy Obywatelskiej

**Mieszkańcom Bielan,  
z okazji zbliżających się Świąt  
Wielkanocnych  
– dużo nadziei i radości,  
spokoju i miłości oraz  
satysfakcji ze spotkań  
w gronie najbliższych.**

**Smacznego jajka  
życzą**



Radne  
Niezrzeszone

**Z okazji Świąt  
Zmartwychwstania Pańskiego,  
składamy mieszkańcom Bielan  
serdeczne życzenia  
wszelkiego dobra,  
miłości i pokoju.**



Z radosnym  
ALLELUJA  
Radni Klubu  
Prawo i Sprawiedliwość



## 3,5 mln zł na remont zespołu klasztornego oo. Kamedułów na Bielanych

Dzięki współpracy Metropolitalnego Seminarium Duchownego Św. Jana Chrzyciela i Urzędu Dzielnicy Bielany udało się pozyskać 3,5 mln zł z funduszy unijnych na remont zespołu klasztornego oraz 40 tys. zł na rozwój wydarzeń kulturalnych i edukacyjnych organizowanych w tym miejscu.

**W** 2016 r. zostało podpisane porozumienie między Dzielnicą a Seminarium Duchownym, na podstawie którego zostały określone ramy współpracy w zakresie przygotowania projektu unijnego na pozyskanie funduszy na renowację zabytkowego klasztoru oo. Kamedułów oraz rozwój oferty kulturalnej organizowanej w tym miejscu dla mieszkańców Bielanych.

Zespół klasztorny oo. Kamedułów to jeden z najważniejszych, o ile nie najważniejszy zabytek na Bielanych. Obiekt jest licznie odwiedzany, nie tylko przez mieszkańców naszej dzielnicy, zarówno z powodów religijnych, jak i licznych organizowanych tu wydarzeń kultural-



Ks. Wojciech Drozdowicz, Burmistrz Tomasz Mencina i ks. Bogusław Jankowski

nych. Od lat wymagał remontu. O środki na ten cel ubiegał się dyrektor pobliskiego Katolickiego Centrum Kultury „Dobre Miejsce” ks. Bogusław Jankowski przy wsparciu ks. proboszcza Wojciecha Drozdowicza. Urząd Dzielnicy, w ramach swoich kompetencji, wspierał te działania, wiedząc, że ten cenny zabytek jest równocześnie bardzo ważnym elementem tożsamości historycznej i kulturowej

mieszkańców Bielanych. Teraz dzięki pozyskanym 3,5 mln zł uda się przeprowadzić remont kanalizacji, która zawilgaca przez swoje nieszczelności dolny kościół, wykonać izolację fundamentów, renowację tynków zewnętrznych i w dolnym kościele oraz zabezpieczyć poddasze przed grzybami i pleśnią.

Remont nie tylko zabezpieczy obiekt przed niszczeniem, ale również polepszy warunki, w jakich

będą się odbywać wydarzenia kulturalne, edukacyjne i religijne.

„Kościół Pokamedulski to szczególne miejsce na Bielanych, dlatego bardzo mnie cieszy nasz wspólny sukces. Od dawna staramy się wspierać ks. dyrektora Bogusława Jankowskiego oraz proboszcza ks. Wojciecha Drozdowicza, przy większości wydarzeń plenerowych organizowanych dla mieszkańców na terenie wokół Kościoła. Urząd Dzielnicy Bielany przy współudziale uznanych agencji koncertowych od wielu już lat organizuje w piwnicach kościoła znane w całej Warszawie cykle koncertowe takie jak „Jazz w Podziemiach Kamedulskich” czy „Piosenka Autorska”. Mam nadzieję, że kolejne nasze przedsięwzięcia przyczynią się do jeszcze większej aktywizacji społeczno-kulturalnej mieszkańców Bielanych oraz do zwiększenia świadomości historycznej naszej dzielnicy” – mówi Tomasz Mencina Burmistrz Dzielnicy Bielany.

Jako partner projektu Urząd Dzielnicy Bielany będzie odpowiedzialny za organizację wielu wydarzeń o charakterze kulturalno-

edukacyjnym, m.in. koncertów, wystaw młodych artystów, zabaw ludowych i zajęć historycznych dla dzieci i młodzieży, warsztatów czy wykładów dla różnych grup wiekowych.

„Wydarzenia kulturalne planowane na najbliższe lata w kompleksie pokamedulskim mają swoją nieraz bardzo długą tradycję. Historia odpustu obchodzonego na Zielone Świątki sięga połowy XVII wieku. Zawsze w tych wydarzeniach aktywnie uczestniczył Urząd Dzielnicy Bielany, za co jesteśmy bardzo wdzięczni. To co materialne – przywracane piękno barokowej świątyni, jej zabezpieczenie techniczne ma służyć mieszkańcom Bielanych i Warszawy. Służyć promowaniu najlepszych i najpiękniejszych wydarzeń kulturalnych, wystaw, przedstawień, filmów” – dodaje ks. Bogusław Jankowski.

Remont zespołu klasztornego potrwa do połowy 2018 r., natomiast zajęcia kulturalno-edukacyjne w ramach projektu będą organizowane do końca 2022 r.

Małgorzata Kink

## Ponad 9,8 mln zł na inwestycje na Bielanych w 2017 r.

Dzięki staraniom Zarządu Dzielnicy Bielany, kierowanego przez burmistrza Tomasza Mencinę, Rada m.st. Warszawy przyznała na wczorajszej sesji Bielanom dodatkowe ponad 9,8 mln zł na inwestycje w tym roku.

**P**ieniądze te zostaną przeznaczone m.in. remonty i rozbudowę placówek oświatowych i placów zabaw oraz remonty dróg. „Udało nam się pozyskać na ten rok dodatkowe ponad 9,8 mln zł, dzięki którym będziemy mogli m.in. wyremontować i doposażyć placówki oświatowe, unowocześnić place zabaw a także przeprowadzić istotne remonty dróg. Część z tych inwestycji jest wieloletnich, zatem będą skutkować dodatkowymi środkami w następnych latach” – mówi Burmistrz Dzielnicy Bielany Tomasz Mencina.

W ramach pozyskanego budżetu zostaną zmodernizowane placówki oświatowe. 1,5 mln zł kosztować będzie modernizacja boiska na terenie ZS nr 51 przy ul. Staffa 3/5. Zostanie zagospodarowany także teren wokół szkoły. Natomiast modernizacja budynku i boiska ZS nr 35 przy ul. Żeromskiego pochłonie 1,4 mln zł. Tutaj również powstaną nowe boiska – do piłki ręcznej oraz wielofunkcyjne do siatkówki i koszykówki.



Burmistrz Tomasz Mencina wraz z dyrekcją w budynku ZSS nr 50 przy ul. Lindego 20

Możliwe będzie także rozpoczęcie II etapu modernizacji budynku ZSS nr 50 przy ul. Lindego 20, które potrwa 2 lata. W ramach gruntownej przebudowy budynku dydaktycznego zostaną m.in. wymienione media, przebudowane klatki schodowe, wymienione podłogi, ocieplony budynek oraz wymieniony dach. W tym roku zostanie na ten cel wydatkowane 0,5 mln zł, całkowity koszt II etapu to 4 mln zł.

750 tys. zł kosztować będą gruntowne modernizacje dwóch

placów zabaw przy przedszkolach nr 301 przy ul. Staffa 7B i nr 97 przy ul. Twardowskiej 23.

Ponad 1,1 mln zł zostanie przeznaczone w tym roku na wykonanie pełnego zakresu prac ujętych w planach zagospodarowania terenu wokół Bielańskiego Centrum Edukacji Kulturalnej, w tym m.in. utworzenie przyjaznego placu zabaw z bezpieczną nawierzchnią oraz posadzenie roślinności. Koszt całej inwestycji to 1,5 mln zł.

Zostanie także zaadoptowany

budynek mieszkalny przy SP nr 53 przy ul. Rudzkiej 6 na cele oświatowe. Na ten cel w ciągu 2 lat zostanie wydatkowane 300 tys. zł.

Prawie 300 tys. zł zostanie przeznaczony na doposażenie parku zabaw na Wawrzyszewie.

O 2,3 mln zł, czyli w sumie do 3,75 mln zł wzrósł budżet na budowę ul. Jamki na odcinku Wóycickiego – Las Młociński.

W tym roku rozpoczyna się kolejne dwie przebudowy dróg. Zostanie przebudowana ul. Schroegera na

odcinku od al. Zjednoczenia do ul. Przybyszewskiego. Zostanie nie tylko położona nowa nawierzchnia, ale będą wykonane także chodniki i zatoki postojowe oraz nowe oświetlenie. W tym roku na ten cel Zarząd pozyskał 600 tys. zł, a całość inwestycji kosztować będzie 1,6 mln zł. Natomiast na przebudowę ul. Rokokowej na odcinku Wólczyńska – Swarozycza dzielnica w tym roku zabezpieczyła 100 tys. zł. Koszt inwestycji to 1,8 mln zł.

Dzięki dodatkowemu budżetowi w tym roku powstaną także zatoki postojowe wzdłuż ul. Gąbińskiej.

W planach jest także budowa drogi dojazdowej do przychodni przy ul. Klaudydy 20 wraz z miejscami parkingowymi. Na ten rok dzielnica zabezpieczyła 100 tys. zł na ten cel.

Dzielnica pozyskała także 630 tys. zł na modernizację budynku CRS przy ul. Lindego 20, a także 25 tys. zł na wsparcie miejsca aktywności lokalnej przy ul. Samogłosa 9.

Dzięki pozyskanemu przez Zarząd Dzielnicy Bielany budżetowi możliwa będzie dalsza poprawa bezpieczeństwa na drogach oraz warunków do nauki w bielańskich placówkach oświatowych.

Małgorzata Kink



## Ogromny sukces uczniów z Zespołu Szkół nr 52

27 marca w bielańskim ratuszu Burmistrz Dzielnicy Bielany Tomasz Mencina gościł młodych pływaków z Zespołu Szkół nr 52, którzy w dniach 18–19 marca 2017 r. wzięli udział w Raciborzu w Mistrzostwach Szkół Sportowych w pływaniu i odnieśli ogromny sukces.

**N**ajlepszymi gimnazjalistami w Polsce zostali pływacy Gimnazjum 78, a najwięcej punktów wśród zawodników 10–13 letnich wywalczyli reprezentanci Szkoły Podstawowej nr 263. Gratulujemy zawodnikom i trenerom!

Impreza w Raciborzu zgromadziła na starcie wielu medalistów rocznikowych Mistrzostw Polski, którzy i tutaj zagrali w swoich drużynach główne role i poprowadzili swoje szkoły do zwycięstwa w klasyfikacji punktowej tych zawodów. Wśród gimnazjalistów z ogromną przewagą triumfował zespół Gimnazjum 78 zdobywając 442 punkty. Bielańska ekipa stała na podium trzynastą raz i aż osiem na jego najwyższym stopniu. Największy wkład w zwycięstwo swojej szkoły mieli **Jan Karolczak** i **Filip Orlicz**, którzy zdobyli łącznie ponad połowę krążków.

Multimedalista Mistrzostw Polski 16-latków – **Jan Karolczak**, w Raciborzu zwyciężał w konkurencjach 100 i 200 m stylem grzbietowym oraz 50 m stylem dowolnym, a na dystansie dwa razy dłuższym tym stylem pokonał



Burmistrz Tomasz Mencina z naczelnik WOW Zofią Gajewicz, dyrektorem ZS nr 52 Janem Orłowskim oraz opiekunami i medalistami

go tylko **Filip Orlicz**, który okazał się także najlepszy w konkurencji 200 m stylem dowolnym, notując najlepszy wynik zawodów (1:50.15 – 734 pkt), a w sprincie tym stylem musiał uznać wyższość tylko Karolczaka.

Najbardziej owocna dla drużyny Gimnazjum 78 z Warszawy była konkurencja 50 m stylem dowolnym chłopców, gdzie całe podium zdominowali właśnie uczniowie tej szkoły, a trzeci jego stopień uzupełnił jeszcze **Filip Wardawa**. Pływak ten dorzucił też do dorobku zespołu triumf na dystansie 100 m stylem motylkowym, a in-

dywidualne zdobycze medalowe wśród reprezentantów tej drużyny zakończył wygraną na dystansie 100 m stylem klasycznym **Jakub Sobiecki**. Cała czwórka najlepiej poradziła sobie również w zmaganiach sztafetowych 4x100 m stylem dowolnym. Ostatni srebrny krążek drużyna ta zdobyła w konkurencji 8 x100 m stylem zmiennym, gdzie zespół w składzie: **Julia Szczepek, Jan Karolczak, Agata Kopiczyńska, Jakub Sobiecki, Nikola Jabłonowska, Paweł Uryniuk, Alicja Pakuła** i **Filip Wardawa**, ukończył wyścig na drugiej pozycji.

Wśród uczniów Szkół Podstawowych najlepsi okazali się pływacy SP 263 z Warszawy, a najwięcej punktów dla swojej drużyny zdobyli **Marcel Tarasewicz** i **Paweł Białek**. Pierwszy z nich wygrał konkurencję 200 m stylem zmiennym oraz dwa razy stał na najniższym stopniu podium za dystans 100 i 200 m stylem klasycznym. Białek natomiast drugą lokatę wywalczył na 100 m stylem motylkowym, a trzy brązowe krążki w konkurencjach 100 i 200 m stylem grzbietowym oraz 200 m stylem zmiennym. Obaj wraz z **Cezarym Kosobudzikim** i **Kajetanem Skurą** w konku-

rencji 4x100 m stylem dowolnym, a także **Olga Augustynowicz** na 200 m stylem klasycznym dorzucili dla zespołu po srebrnym medalu, a ośmioosobowa drużyna: **Olga Augustynowicz, Paweł Białek, Maja Łotowska, Mikołaj Ciuba, Julia Moszczyńska, Julia Dębska, Marcel Tarasewicz** i **Kajetan Skura** zwyciężyła wyścig sztafetowy 8x100 m stylem zmiennym, pieczętując tym samym triumf swojego zespołu w klasyfikacji generalnej z łączną sumą 395 punktów.

Warto dodać, że po raz pierwszy uczniowie reprezentujący zespół szkół odnieśli sukces wśród gimnazjalistów i szkół podstawowych.

Z okazji znakomitych wyników młodych zawodników i trenerów w Urzędzie Dzielnicy Bielany odbyło się spotkanie z Burmistrzem Dzielnicy Bielany **Tomaszem Menciną**. Na spotkaniu obecni byli również Naczelnik Wydziału Oświaty i Wychowania **Zofia Gajewicz**, Dyrektor Zespołu Szkół nr 52 **Jan Orłowski**, Wicedyrektor ds. sportu w ZS 52 **Monika Gawryjolek** oraz trenerzy: **Łukasz Drynkowski, Damian Rychlica** oraz przedstawiciel Klubu G-8 Bielany, którego członkami są zawodnicy – **Sylwia Czerwonka**. W czasie spotkania Burmistrz pogratulował zawodnikom ogromnego sukcesu i obiecał, że w dalszym ciągu będzie wspierał rozwój sportu na Bielanych.

Małgorzata Kink

## Bielańska Akademia Umiejętności

Bielańska Akademia Umiejętności rozkręciła się na dobre. Za nami pierwszy miesiąc wykładów i warsztatów poświęconych kobietom, bo marzec należał właśnie do nich.

**W**trakcie pierwszego spotkania odbyły się warsztaty artystyczno-rozwojowe pt. „Sztuka Dzikości”, później miało miejsce „Spotkanie z Tobą”, podczas którego każda z pań mogła się przejrzeć w oczach innej kobiety, fotografki **Beaty Muchowskiej**.

Gościem drugiego spotkania była jedna z najbardziej charyzmatycznych i wszechstronnych polskich artystek – **Maria Sadowska**. Tematem przewodnim były „Siła i piękno Kobiety”. Sadowska opowiadała o roli kobiety w sztuce, w polskim show-biznesie, o feminizmie, o tym, co dziś znaczy być



kobietą, o dobrych związkach i o tym, co i kto ją inspiruje.

Wśród pytań nie mogło zabraknąć również tych dotyczących pracy nad filmem „Sztuka Kochania. Historia Michaliny Wisłockiej”. Nie była ona łatwa i jak podkreśliła reżyserka wymagała od

**Maria Sadowska i Joanna Grabowiecka** niej zgłębiania wiedzy nie tylko na temat tytułowej bohaterki, ale również czasów, w których żyła. Reżyserka opowiadając o kulisach powstania filmu przytoczyła wiele zabawnych anegdot z planu filmowego.

Kolejne spotkanie należało do

znanego psychoterapeuty, wydawcy i mentora – **Jacka Santorskiego**. Gość opowiadał o najnowszej książce „SamoDzielna Kobieta”, którą napisał we współautorstwie z **Anną Hanną Czarnecką**, ale także o roli kobiety we współczesnym biznesie, czy jak szkodliwe potrafią być stereotypy na temat płci. Przedstawił też swoją receptę na szczęście, podpowiedział tytuły książek, z którymi warto się zapoznać, jeśli interesuje nas ta tematyka.

Organizatorem Bielańskiej Akademii Umiejętności jest Urząd Dzielnicy Bielany a inicjatorem Stowarzyszenie Twórców „Cztery wymiary to dla nas za mało” w osobach: **Sebastian Świerszcz**, aktor, aktywista bielański. **Joanna Grabowiecka**, reżyserka teatralna, scenografka, trenerka. **Tomasz Leszczyński**, aktor, reżyser, tłumacz.

W kwietniu zapraszamy na

cykl spotkań i warsztatów poświęconych sztuce filmowej! Czujesz, że masz i chciałbyś rozwijać talent filmowca? Zapisz się na warsztaty filmowe ze sztuki operatorskiej, montażu i postprodukcji profesjonalnego filmu. Warsztaty są bezpłatne i prowadzone przez profesjonalistów. Pierwszy gościem w cyklu spotkań filmowych będzie **Wojciech Staroń**, laureat srebrnego Niedźwiedzia na Festiwalu Filmowym w Berlinie. Spotkanie odbędzie się już 5 kwietnia o godz. 18.00 w sali widowiskowej Urzędu Dzielnicy Bielany, ul. S. Żeromskiego 29, (wejście od ul. Jarzębskiego).

Więcej informacji znajdziesz na [www.bielanypogodzinach.pl](http://www.bielanypogodzinach.pl) / [www.akademiaumiejtnosci.czterywymiar.org](http://www.akademiaumiejtnosci.czterywymiar.org) oraz na facebook.com/bielanskaakademia

Paweł Hołubiec



## Duże pieniądze – dobre pomysły

Rozmowa z paniami odpowiadającymi za proces realizacji Budżetu Partycypacyjnego: koordynatorem z ramienia Urzędu – **Sylwią Lacek** i przewodniczącą zespołu – **Iloną Popławską**, radną Dzielnicy Bielany.

**Budżet partycypacyjny w dwóch słowach to....?**

**S:** Mieszkańcy i pomysły. Bez mieszkańców ten proces nie miałby sensu. Bez pomysłów, które zmieniają otaczającą nas przestrzeń, ten projekt również nie odniósłby tak wielkiego sukcesu.

**I:** I możliwość decydowania przez mieszkańców, na co zostanie przeznaczony 2% budżetu naszej dzielnicy.

**Dla kogo został stworzony? Dlaczego tak ważne jest włączenie mieszkańców w proces decydowania o wydatkach dzielnicy?**

**I:** Przede wszystkim dla mieszkańców, a w naszym wypadku dla bielańczyków, budżet partycypacyjny to realna możliwość wpływania na najbliższe otoczenie i rozwój okolicy. W cały proces angażuje się wielu lokalnych społeczników. To szansa dla każdego, niezależnie od wieku, wykształcenia, czy statusu społecznego. Najmłodszy bielański pomysłodawca miał 15 lat, najstarszy 85.

**S:** Mieszkańcy składają pomysły, w głosowaniu decydują o ich realizacji, a na koniec również korzystają z ich wprowadzenia w życie. Projekty pokazują często oczekiwania, które czasem przez urzędników nie były dostrzegane, albo nie były uważane za najpilniejsze.

**Jak wygląda cały proces i skąd się biorą na niego pieniądze?**

**S:** Nie są to żadne dodatkowe pieniądze, a po prostu część budżetu dzielnicy, która przekazana jest do dyspozycji mieszkańców w ramach budżetu partycypacyjnego. Na początku każdej edycji, dzielnice określają kwotę, którą przeznaczą na ten cel. Dzielnica Bielany, wychodząc naprzeciw potrzebom swoich mieszkańców, przeznaczyła aż 7 527 000 zł. Już po raz drugi jest to najwyższa kwota w Warszawie.

**I:** Następnie mieszkańcy zgłaszają projekty, rozmawiają o nich na spotkaniach dyskusyjnych, a na koniec decydują, co jest dla nich ważne poprzez oddanie głosu. Kto, jeśli nie oni, wie lepiej, czego potrzeba w najbliższej okolicy?

**Mieszkańcy Bielan złożyli 202 projekty w IV edycji budżetu na 2018r. Jest się czym chwalić? Czy budżet partycypacyjny cieszy się dużą popularnością?**

**I:** Oczywiście, że tak. Pod względem liczby złożonych pro-



For. P. Houbieć

jektów jesteśmy na czwartym miejscu wśród warszawskich dzielnic. To jeszcze wyższa lokata niż w latach poprzednich.

**S:** Zwracam uwagę, że budżet partycypacyjny to dość młody proces. Tak naprawdę wszyscy się jeszcze uczymy. Zależy nam na tym, aby mieszkańcy byli aktywni, ale też chcemy, aby decydowali świadomie. W końcu mówimy tu o wspólnych, publicznych pieniądzach.

**Co jest najtrudniejsze w weryfikacji projektów? W jaki sposób zostaną wybrane pomysły do realizacji?**

**S:** Na pewno najtrudniejszy jest proces wspólnego dochodzenia do takiej formy projektu, która daje realną szansę na jego realizację już po uzyskaniu poparcia mieszkańców. Wszystkie projekty traktowane są z należytą uwagą jako realne potrzeby mieszkańców. Wydziały merytoryczne sprawdzają je jednak pod względem określonych kryteriów.

**I:** Następnie projekty trafią do Zespołu ds. budżetu partycypacyj-

**Ilona Popławska i Sylwia Lacek** nego, który zwróci szczególną uwagę na ich ogólnodostępność dla mieszkańców. Wyniki weryfikacji zostaną ogłoszone 8 maja br. A potem przed nami już najprzyjemniejsza część – głosowanie, które odbędzie się w dniach 14–30 czerwca 2017 r.

**Głosujący muszą liczyć, ile mają „pieniędzy do wydania” na projekty. Do tego dochodzi podział na obszary lokalne i ogólnodzielnicowe. Czy ta procedura nie jest zbyt skomplikowana?**

**I:** Przy oddawaniu głosu online nie ma problemu. Niestety oddając głos w wersji papierowej łatwo o pomyłkę. Zastanawiamy się nad wprowadzeniem zmian np. na głosowanie na konkretną liczbę projektów niezależnie od ich wartości.

**S:** Rzeczywiście pojawiają się prośby mieszkańców o wyjaśnienie całej procedury. Tak jak powiedziała Ilona, kwestia ta jest dużo łatwiejsza w przypadku głosowania internetowego, kiedy to system

dokonuje za nas obliczeń. Jeśli zaś chodzi o głosowanie tradycyjne, zawsze dbamy, aby w punktach do głosowania były przeszkolone osoby, które udzielą niezbędnych informacji i pomogą policzyć wykorzystaną już pulę. W tym miejscu jako koordynator chcę ogromnie podziękować członkom Zespołu ds. budżetu partycypacyjnego, na których zawsze możemy liczyć w tym ważnym okresie.

**Jaka jest rola Zespołu ds. budżetu partycypacyjnego?**

**S:** W jego składzie są przedstawiciele mieszkańców, organizacji pozarządowych, klubów radnych, radnych niezrzeszonych, rad osiedli, dzielnicowej rady seniorów i urzędników. Wszyscy są społecznikami i chcą wykorzystać swoje dotychczasowe doświadczenie do stworzenia pewnych ram tego procesu na poziomie dzielnicy.

**I:** Opracowujemy zasady budżetu partycypacyjnego w dzielnicy, przygotowujemy rekomendacje dla zarządu dzielnicy i czuwamy nad przebiegiem całego procesu. Spotkania są otwarte dla mieszkańców, dlatego wszystkich zainteresowanych bardzo serdecznie zapraszamy!

**Jakie są plusy i minusy budżetu partycypacyjnego?**

**S:** Odpowiedź na to pytanie zależy od naszej pozycji w całym procesie. Dla mnie jako koordynatora minusem na pewno jest niewielkie zainteresowanie mieszkańców dyżurami konsultacyjnymi i spotkaniami dyskusyjnymi o projektach oraz pojawiające się przypadki traktowania budżetu, jako okazji do realizacji potrzeb osobistych lub interesów swojej firmy. Dla projektodawcy zapewne będą to m.in. zauważalna dominacja pewnych grup, które składają dużo projektów, czy konieczność dołączania do projektu listy poparcia, która tak naprawdę nic nie wnosi na tym etapie. Dla mieszkańca pewnie minusem jest to, że nie

można zagłosować „przeciw” projektowi, albo że o jego okolicy może zdecydować ktoś mieszkający w zupełnie innej części Warszawy.

**Co do plusów powinno być łatwiej i pewnie wszyscy zgodzimy się, że budżet partycypacyjny uczy przede wszystkim cierpliwości, dialogu i dążenia do porozumienia. Do tej pory nie było podobnej możliwości wpływania na decyzje władz dzielnicy i zmiany najbliższego otoczenia. Obecnie urzędnicy na pewno lepiej rozumieją potrzeby mieszkańców, a ci zaś rozumieją, że niektóre procedury są bardzo skomplikowane i wymagają czasu. Do tego uczymy się, ile kosztuje miasto.**

**I:** Uczymy też odpowiedzialności za naszą wspólną przestrzeń i rozwój dzielnicy.

**Na jakim etapie obecnie jesteście? Jakie projekty dominują?**

**I:** Aktualnie zakończyliśmy spotkania dyskusyjne dotyczące projektów na kolejny rok. Trwa weryfikacja szczegółowa prowadzona przez pracowników urzędu i jednostek miejskich.

**S:** Sprawdzamy m.in. zgodność projektów z przepisami prawa, możliwość ich realizacji we wskazanej lokalizacji, szacujemy koszty, czy też możliwość realizacji danego pomysłu w ciągu jednego roku. W tej edycji zdecydowanie dominują projekty kulturalne, infrastrukturalne i związane z ochroną środowiska. Wśród nich są projekty dotyczące organizacji potańcówek, kina plenerowego, zajęć w bibliotekach i ośrodku kultury. Są również takie, które zakładają budowę chodników, placów zabaw, siłowni do ćwiczeń na świeżym powietrzu, postawienie nowych ławek, nasadzenia zieleni, czy bezpieczniejsze przejścia dla pieszych. Jest w czym wybierać, dlatego jeszcze raz przypominam o czerwcowym głosowaniu. Każdy głos jest ważny. Zachęcam do licznego udziału!

Rozmawiała Małgorzata Kink





# Wiosenne Porządki

Po trzykroć lubię wiosnę.

Lubię wiosnę, bo jest wreszcie cieplej, a moim największym wrogiem jest zimno. Lubię wiosnę, bo zapowiada lato, a cóż może być rozkoszniejszego nad długie słoneczne dni pełne życia i witalności. Lubię wiosnę przede wszystkim dlatego, że po brudnym przedwiośniu sprząta świat z taką determinacją i zacięciem, iż nawet najbardziej nieposłuszne i leniwe rośliny zaczynają zielenieć, pachnieć i błyszczeć w przygrzewającym słońcu. Rozmarzyłam się trochę, ale to oczywiście zasługa wiosny, która zakrólowała już na dobre. Spacerując po Bielanach nietrudno zobaczyć ożywienie na ulicach, w ogródkach a nawet na balkonach. Zaczęły się porządki. Mycie okien, pranie firanek, wyszukiwanie kącików, gdzie warto poukładać i odświeżyć, to stały rytuał przedświąteczny, wpisany w kalendarz życia rodzinnego. Prace te zwykle rozłożone są w dłuższej perspektywie czasowej, bo trudno generalnie sprzątać wykonać w ciągu jednego weekendu, a przecież głównie wtedy mamy wolne chwile. Ktoś powie, po co pisać o rzeczach oczywistych? To prawda, że porządkowanie należy do takich. Tworzy jednak wartość dodaną, której so-



Fot. ze zbiorów Muzeum Tatarskiego

bie na ogół nie uświadamiamy. To międzypokoleniowy przekaz kultury życia codziennego. Kiedyś bardzo ważny dla kobiet, wyłącznie troszczących się o domostwo. Obecnie tym ważniejszy, że opiekę nad domem i dziećmi wspólnie sprawują oboje rodzice.

No a jak to było z tym przygotowaniem dziewczynek do roli gospodyni? Jeśli ktoś będzie w Kuźnicach koło Zakopanego, proponuję, by obejrzał wystawę plenerową znajdującą się kilkanaście metrów od wy-

## Nauka prania nad potokiem

ścia z kolejki linowej na Kasprowy Wierch. Wystawa poświęcona jest hrabiemu Zamoyskiemu i jego matce Jadwidze Zamoyskiej, twórczyni szkoły dla dziewcząt. Celem szkoły było wychowanie mądrych, oszczędnych i pracowitych pań domu. Początkowo uczennicami były przede wszystkim młode góralki. Przeistnienie Zakładu w renomowaną placówkę edukacyjną nastąpiło w 1892 r., kiedy licznie zaczęły do niego napływać mieszcżki i szlachcianki. A duma rozpieła Genera-

lową, gdy i arystokratyczna młodzież zapragnęła wstępować w progi Zakładu. Program szkoły był prosty. Rano lekcje przedmiotów ogólnych wraz z językami obcymi, a po południu praktyczna nauka prowadzenia domu: konstruowanie budżetu domowego i oszczędne planowanie wydatków, zasady zdrowego żywienia domowników. Marnowanie żywności było zapisane w katalogu zasad programu jako niedopuszczalne. Naturalnie ważne miejsce w programie zajmowały tak przyziemne sprawy jak nauka szycia, cerowania, prania, utrzymywania w należytej czystości naczyń kuchennych i gotowania. Planowanie czasu wolnego poddawane było surowej ocenie nauczycielki odpowiadającej za rozwój osobowościowy uczennic. Musiało się w nim znaleźć miejsce na rekreację, sport i czytelnictwo. Jadwiga Zamoyska pisała: „Czytanie jest dla istoty moralnej człowieka tym, czym pokarm jest dla jego istoty fizycznej”. Nie wszystkie zajęcia praktyczne były w tym programie równie przydatne z punktu widzenia naszych potrzeb. Nauka prania w potoku, choć bardzo malowniczo przedstawiona na zdjęciach wystawy, przegrywa z pralką automatyczną, a rady na co można przerobić za mały kożuszek dziecięcy, z seryjną produkcją chińską.

Rozpisałam się o zakopiańskiej wystawie nie z gadulstwa, lecz z przekonania, że część tego programu, po pewnym uwspółcześnieniu, mogłaby być interesująca i bardzo pożyteczna dla współczesnej młodzieży płci obojga. To przypuszczenie potwierdzają wydawcy. Na pytanie jakie książki dobrze się sprzedają pada odpowiedź: poradniki, a w tym te, które nie były potrzebne naszym babkom, bo prowadzenia domu uczyono ich w szkole. W Norwegii w ramach przedmiotu „Przygotowanie do życia” chłopcy uczą się budowania domów z drewna a dziewczynki dojenia kozy, choć nam wydaje się to równie nieprzydatne jak nauka prania w potoku. Norwedzy wychodzą z założenia, że suma różnorodnych doświadczeń i wiedzy daje młodemu człowiekowi umiejętność pokonywania codziennych trudności życiowych, czyniąc go mężnym i stabilnym emocjonalnie.

Odpowiadając na pytanie o wartość dodaną płynącą z porządków świątecznych muszę odwołać się do własnej młodości. Bardzo lubiłam wiosenne sprzątanie, bo zapracowana zwykle Mama wprowadzała mnie w świat tajemnic rodzinnych. Przepisy, receptury, dobre rady sypały się wówczas jak z rękawa. „To jest plama z rdzy” – mówiła na przykład. „Zanurz serwetkę w tej miseczce, potem potrzymaj nad parą i znów zanurz”. A co to za płyn w tej misce – pytałam. To jest kwas mlekowy. Tu zaczynała się opowieść, krótsza lub dłuższa, o dziwacznych użyciach kwasu mlekowego przez naszych kuzynów. Mama wspominała, ja się dowiadywałam i uczyłam jednocześnie wielu pożytecznych rzeczy. Z perspektywy czasu mogę powiedzieć, że był to, tak modnie nazywany, dialog pokoleń. Starłam się te doświadczenia przenieść do własnej rodziny. Były sukcesy, ale nie obyło się bez porażek. Największą był szalik dla lalki Petroneli. Po wyszydełkowaniu połowy szalika poczułam się pokonana i drugą połowę zrobiła koleżanka. Oświadczyłam więc, że do szycia i dziargania nie mam cierpliwości. Z radami kulinarnymi i ogólnie domowymi szło mi dobrze, więc ciągłość przekazu pokoleniowego została, w moim odczuciu, zachowana. Piszę to z przymrużeniem oka, ale wiem, że wiosna, inspirując do porządkowania spraw ważnych i mniej ważnych, musi jednak znaleźć podatny grunt, czyli wpisać się w świąteczny dialog pokoleń.

Joanna Fabisiak  
Poseł na Sejm RP



RADA I ZARZĄD DZIELNICY BIELANY ZAPRASZAJĄ NA

## DZIEŃ ZIEMI

Mediateka START-META ul. Szegedyńska 13A  
sobota 22 kwietnia 2017 godz. 11.00-14.30



Kiermasz  
Żywe sowy  
Budki dla ptaków  
Zajęcia muzyczne  
Zabawy i warsztaty plastyczne  
Opowieści o Ziemi Grupy Studnia "O"

ORGANIZATOR:

REALIZACJA:



WARSZTATY  
WIELKANOCNE

## FLORYSTYCZNO- PLASTYCZNE

WSTĘP WOLNY. Liczba miejsc ograniczona! Obowiązują zapisy.

Zapraszamy dzieci, rodziców, dziadków, przyjaciół ...  
Dwójkami, trójkami, rodzinnie ...

WAŻNE! Dzieci powyżej 7 roku życia.

24 marca 2017 | g. 16.00-20.00 | KLUB „PIASKI” Piątek  
ul. Broniewskiego 71, tel. 22 633 80 65 (w g. 14.00-21.00)

5 kwietnia 2017 | g. 16.00-20.00 | KLUB MIESZKAŃCÓW WSBM „CHOMICZÓWKA” Środa  
ul. Nerudy 1, tel. 22 834 76 98 (w g. 15.00-19.00)

6 kwietnia 2017 | g. 16.00-20.00 | FILIA Bielańskiego Ośrodka Kultury Czwartek  
ul. Estrady 112, tel. 22 835-54-44, 22 834-40-04 (w g. 9.00-20.00)

12 kwietnia 2017 | g. 15.00-19.00 | MEDIATEKA START-META Środa  
ul. Szegedyńska 13a, tel. 22 291 44 61 (w g. 9.00-19.00)

Warsztaty to dobra okazja do wykonania wiosennych stroików świątecznych. Zajęcia prowadzi mistrzyni florystyki i plastyczka. Wszelkie niezbędne artykuły zapewni organizator.

Organizator:



Partnerzy:





# Wspieramy przedsiębiorczość na Bielanych

Rozmowa z **Arturem Wołczackim**, Zastępcą Burmistrza Dzielnicy Bielany.

*Panie Burmistrzu, dwa tygodnie temu odbyło się pierwsze z cyklu spotkań z bielańskimi przedsiębiorcami, a w miniony czwartek drugie. Proszę powiedzieć coś więcej o tej inicjatywie?*

Rzeczywiście od początku marca rozpoczęliśmy cykl spotkań z bielańskimi przedsiębiorcami oraz osobami, które zamierzają w najbliższym czasie rozkręcić własny biznes. Pierwsze z nich dedykowane było właścicielom punktów gastronomicznych, natomiast drugie osobom prowadzącym sklepy spożywcze i monopolowe na Bielanych. Spotkania mają charakter otwartej debaty, podczas której przedsiębiorcy przedstawiają problemy, jakie utrudniają im prowadzenie działalności oraz opowiadają o swoich oczekiwaniach wobec lokalnej administracji. Wspólnie staramy się szukać rozwiązań oraz budować fundamenty współpracy. Staramy się, aby formuła spotkań usuwała „mur” pomiędzy mieszkańcami a urzędnikami – nadając rozmowom swobodną formułę.

*Czy można wyciągnąć już jakieś wnioski po tych pierwszych spotkaniach?*

To była dobra okazja do szerszej rozmowy. Przedsiębiorcy zgłaszali nam m.in. problemy związane z procedurami wynajmu lokali użytkowych czy z lokalizacją punktów sprzedaży w pasie drogowym. Rozmawialiśmy również o pomysłach dotyczących organizacji lokalnych inicjatyw, takich jak Dzień Sąsiada czy Lokalne Dni Dziecka. O możliwości ich organizacji, promocji, wsparcia. Uwagi i wskazówki uzyskane na spotkaniach będą bardzo przydatne w naszych dalszych działaniach.

*Jedną z podstaw nowoczesnej administracji samorządowej jest zasada pomocniczości, polegająca na organizowaniu inicjatyw, które są wsparciem dla osób lub firm. Czy w ramach tej zasady bielański urząd podejmuje inne działania na rzecz rozwoju lokalnych przedsiębiorców?*

Na początku muszę zaznaczyć, że urząd musi działać wyłącznie na podstawie prawa i w granicach prawa. Należy również pamiętać, iż działania administracji w ramach pomocniczości nie mogą pozbawiać podmiotów, do których te działania są skierowane, inicjatywy i odpowiedzialności.

Wracając do pytania. Jedną z kilku inicjatyw podjętych przez nasz urząd są wcześniej wspo-



Fot. B. Chojnacki

mniane cykliczne spotkania z przedsiębiorcami. Obecnie trwają prace nad uruchomieniem bielańskiego centrum przedsiębiorczości, którego zadaniem będzie wspieranie i promowanie przedsiębiorczości, w tym aktywizacja i integracja sektora mikro i małych przedsiębiorstw. Oferta centrum skierowana będzie do mieszkańców wykazujących inicjatywę i chęć działania na własny rachunek oraz do już istniejących przedsiębiorców rozwijających własną działalność gospodarczą.

*Obecnie Urząd m.st. Warszawy prowadzi Centrum Przedsiębiorczości przy ul. Smolnej oraz Centrum Kreatywności przy ul. Targowej. Czy Ratusz na Bielanych tworzy trzeci odrębny podmiot wsparcia?*

Planowane bielańskie centrum będzie działać w ścisłej współpracy z Centrum przy ul. Smolnej. Dużym plusem dla mieszkańców i przedsiębiorców z Bielany będzie jego bliskość. Oczywiście będzie ono również dostępne dla mieszkańców Warszawy spoza naszej dzielnicy.

*A konkretnie, na czym taka pomoc będzie polegać?*

Chcemy świadczyć profesjonalną pomoc, wspierając osoby prowadzące lub zamierzające prowadzić działalność gospodarczą. Zatem przedsiębiorcy czy potencjalni przedsiębiorcy będą mogli skorzystać z doradztwa prawnego i gospodarczego, porad w zakresie działań marketingowych, prowadzenia księgowości – w szczególności skierowanych do początkujących przedsiębiorców, dostęp-

prowadzenie działalności promocyjnej oraz edukacyjnej, jak również aktywizacja zawodowa bezrobotnych.

*Czy Mieszkańcy będą musieli płacić np. za szkolenia?*

Centrum będzie realizować zadania na zasadach bezpłatności. Idea ta będzie jego jednym z najważniejszych atrybutów umożliwiającym lepszy start mieszkańcom rozpoczynającym działalność w sektorze biznesu, jak również tym którzy działają w sektorze mikro, małych i średnich przedsiębiorstw!

*Nową inicjatywą Urzędu Dzielnicy Bielany jest też uruchomienie portalu NaszeBielany.pl. Czy w ramach tego portalu planowane są jakieś inicjatywy związane z rozwojem gospodarczym?*

Tak, jak najbardziej. W ramach portalu NaszeBielany.pl uruchomimy sekcję poświęconą przedsiębiorczości. Będą tam dostępne informacje o wszelkich inicjatywach organizowanych w ramach bielańskiego centrum przedsiębiorczości – czyli o szkoleniach,

konferencjach czy warsztatach, a także relacje z takich spotkań. Będą się tam ukazywać także, najważniejsze z punktu widzenia bielańskich przedsiębiorców, informacje o zmianach przepisów prawa.

Ponadto tworzymy już dziś Bazę Bielańskich Przedsiębiorców. Dzięki niej mieszkańcy, korzystając z wyszukiwarki na stronie portalu NaszeBielany.pl, będą mogli wyszukać te firmy, które świadczą dane usługi na terenie naszej dzielnicy. Wyniki wyszukiwań będą wyświetlać się zarówno w tradycyjnej formie czyli nazwa firmy, adres punktu, dana branża oraz numer telefonu i adres strony internetowej, jak również wyszukiwanie będzie odzwierciedlone na mapie Bielan.

Uruchomiony został również adres poczty elektronicznej Bielan. dlabiznesu@um.warszawa.pl, na który przedsiębiorcy i mieszkańcy mogą przysyłać swoje propozycje współpracy z urzędem, poruszać nurtujące ich kwestie.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Filip Florczak

## II etap remontu SP nr 77 zakończony



Fot. B. Chojnacki

**Trwa remont w Szkole Podstawowej nr 77 przy ul. Samogłowska 9.**

**P**race prowadzone są etapami, dzięki temu w części szkoły mogą być prowadzone zajęcia lekcyjne. Pod koniec stycznia informowaliśmy o zakończeniu I etapu remontu, natomiast z początkiem marca zakończył się II etap.

**Zastępca burmistrza Artur Wołczacki i naczelnik WIR Paweł Sondij**

„Oddaliśmy do użytku kolejne pomieszczenia, tym razem na parterze: 6 sal lekcyjnych – w jednej z nich docelowo będzie sala dla oddziału przedszkolnego oraz 4 pokoje biurowe. W wyremontowanych salach odbywają się już zajęcia” – powiedział Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany Artur Wołczacki, który wraz z Naczelnikiem Infrastruktury Pawłem

Sondijem sprawdzali postęp prac.

W sumie zostało już wyremontowanych 12 sal (6 na I piętrze, 5 sal na parterze + sala dla oddziału przedszkolnego), 8 pokoi biurowych (4 na I piętrze i 4 na parterze), część korytarzy, klatka schodowa i sanitariaty.



## Weekend na Bielanach w historycznym klimacie

25 lutego, w Parku Kępa Potocka (przy pętli Gwiaździsta) na Bielanach zawiał „Bieląński gród”. Był to II piknik historyczny w naszej dzielnicy.

Mieszkańcom, którzy przybyli z dziećmi na wydarzenie bardzo podobała się formuła – nauka historii w ten niekonwencjonalny sposób. Na uczestników czekały dioramy historyczne czyli stanowiska prezentujące historię Polski i Bielan od wczesnego średniowiecza po II wojnę światową. Były też stoiska, na których można było kupić produkty ludowe i artystyczne czy skosztować tradycyjnych podplomyków. Wśród najmłodszych największym zainteresowaniem cieszyło się stoisko, na którym można było nauczyć się strzelać z łuku. Nie mniejszą atrakcją była możliwość zrobienia sobie zdjęcia z gwardzistami przy prawdziwej armacie.



Fot. M. Klink

Głównymi atrakcjami imprezy były jednak widowiska historyczne i występy artystyczne, w tym m.in. inscenizacja bitewna, pokaz szermierki polskiej szlachty, tańce dawne czy koncert trubadurów. Duże wrażenie na mieszkańcach zrobił kaskaderski pokaz jazdy konnej.

W trakcie wydarzenia realizowane były także konkursy dla pu-

bliczności, w których można było wygrać m.in. książkę „Bielany Przewodnik Historyczny”.

Organizatorem imprezy był Urząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, a za realizację odpowiadała agencja eventowa Templum Temporis.

Redakcja

## „Maczek” na Odysei Umysłu

„Nie ma czegoś takiego jak zły pomysł; zawsze natomiast istnieje pomysł lepszy!”

(Dr Sam Micklus – twórca Odysei Umysłu)

Uczniowie ZS nr 55 w Warszawie po raz kolejny wzięli udział w Międzynarodowym Konkursie Kreatywnego Rozwiązywania Problemów Odyseja Umysłu. To przyjazny program edukacyjny realizowany w formie konkursu, w którym co roku bierze udział kilkadziesiąt tysięcy uczniów i studentów z całego świata. Patronat nad polską edycją sprawuje Minister Edukacji Narodowej.

11 marca br. w Słonecznej Szkole Podstawowej nr 357 w War-



Fot. Arch. ZS nr 55

szawie odbyły się Eliminacje Regionalne. Dwie drużyny reprezentujące ZS nr 55 zakwalifikowały się do Finałów Ogólnopolskich, które

odbędą się w dniach 1-2 kwietnia w Gdyni.

Marzena Ocias

Panu Burmistrzowi  
**Tomaszowi Mencinie**

wyrazy szczerego  
współczucia  
z powodu śmierci

**Mamy**  
składają

dyrekcja i pracownicy Centrum  
Rekreacyjno-Sportowego m.st.  
Warszawy w Dzielnicy Bielany

„Nie żyjemy, aby umierać...  
ale umieramy, aby żyć wiecznie”

M. Buchberger

Burmistrzowi Dzielnicy Bielany  
**Panu Tomaszowi Mencinie**

oraz Jego Rodzinie i Bliskim najszczerze wyrazy współczucia  
i wsparcia w trudnych chwilach z powodu śmierci

**Matki**

składa środowisko bielańskiej oświaty

## Aleja Zasłużonych (13)

W naszym cyklu „Aleja Zasłużonych” prezentujemy kolejną sylwetkę znanej osoby, która spoczywa na cmentarzu na Wólce Węglowej. Tym razem przypominamy postać varsavianistki, Danuty Szmit-Zawieruchy.

**Danuta Szmit-Zawierucha**



Danuta Szmit-Zawierucha

Danuta Szmit-Zawierucha była varsavianistką. Osobą, która całe swoje serce i cały swój czas oddawała Warszawie. To ona po wtórnie powołała do życia nieobecny przez wiele lat na rynku prasowym tytuł „Skarpa Warszawska”. Miało to miejsce w 2011 roku.

Urodziła się 13 listopada 1935 roku w Warszawie. Była m.in. redaktorką w Państwowym Wydawnictwie Naukowym. Warszawa była jej miłością i pasją. Przez trzy lata prowadzenia „Skarpy Warszawskiej” zgromadziła liczne grono autorów, którzy z zaangażowaniem, za groszowe lub wręcz żadne honoraria, dzielili się z miłośnikami miasta swoją wiedzą, pisząc zarówno o Warszawie historycznej, jak i o współczesnych problemach stolicy.

„Pani Danuta była osobą niezwykle kontaktową i sympatyczną, z każdym, bez względu na jego wiek, nawiązującą błyskawicznie nić porozumienia. Znakomicie się z nią rozmawiało. Zdarzyło mi się parokrotnie spędzić w jej mieszkaniu kilka godzin po prostu na długiej rozmowie o wszystkim – o Warszawie, o życiu, o niej, o mnie... Zresztą pani Danuta była z tego właśnie znana, że zapraszała znajomych nie do kawiarni, ale do siebie do domu, gdzie częstowała kawą z kawałkiem czekolady. Mieszkała niedaleko placu Hallera. Zawsze będę jej wdzięczna za to, że dała mi szansę pisania do „Skarpy Warszawskiej” kompletnie mnie nie znając. Po prostu nic o mnie nie wiedząc, zaufała mi i zaprosiła do współpracy. Na początku sama wybierałam tematy, z czasem podrzucała mi je także ona. Śmierć pani Danuty mnie zaskoczyła. Gdy ostatni raz się widziałyśmy, mówiła, że idzie do szpitala na badania, które być może zakończą się operacją, a być może nie. Nie sądziłam, że z tego szpitala już nie wyjdzie...” – wspomina Aleksandra Sheybal-Rostek, także varsavianistka i radna Warszawy.

Danuta Szmit Zawierucha była doceniana nie tylko przez czytelników (a dodajmy, że zanim stanęła na czele „Skarpy...” współpracowała z innymi czasopisma-

mi o tematyce varsavianistycznej), ale także przez współpracowników i władze. W 2010 roku otrzymała Nagrodę ZAIKS-u w dziedzinie varsavianów, zaś w 2012 – Nagrodę m.st. Warszawy. Ale nie nagrody i nie zaszczyty były dla niej ważne, ale praca na rzecz miasta, w czym przejawiała niepożyty wręcz energię. „Miała milion pomysłów na minutę. Lubiła żyć i otaczała się światami – pojedynczych pragnień i historii, idei i drobiazgów. Takie przeciwieństwa są dla niej charakterystyczne – jak oksymoron w baroku. Oksymoron, jak wiadomo, jest odmianą paradoksu o znaczeniu metaforycznym. O Danusi można powiedzieć, że taka ‘oksymoroniczna’ forma bycia i działania była jej bliska – pasowała do niej. Z tym, że przeciwieństwa traciły swoje sprzeczne znaczenie, kiedy ona brała je w ręce. Wszystko godziło się w jednym człowieku i jej akceptacji dla ludzi – jako gatunku” – pisała o niej w portalu warszawa.pl jej przyjaciółka i współpracownica Aleksandra Barszczewska.

Związany ze „Skarpą Warszawską”, w czasie gdy kierowała nią Danuta Szmit-Zawierucha, znany aktor i dziennikarz Witold Sadowy wspominał, że była osobą, z którą z łatwością nawiązywało się nić sympatii. I do tego pełną poczucia humoru. „Cudownie opowiadała dowcipy. Barwnie je interpretowała. Niemalże jak aktorka. Stale ją namawiałem, aby je zebrała i koniecznie wydała w książce” – pisał Sadowy we wspomnieniowym artykule.

Danuta Szmit-Zawierucha zmarła 17 grudnia 2014 roku. 28 lipca 2015 roku, na ścianie domu przy ul. Bertolta Brechta, gdzie mieszkała, odsłonięto poświęconą jej pamiątkową tablicę.

Rafał Dajbor



# REFERAT KULTURY

Ul. Żeromskiego 29, TEL. 22 373 33 98 [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl)

## "ARCYDZIEŁA KAMERALISTYKI"



Justyna Stępień

Fundacja Art Connection serdecznie zaprasza w niedzielę Palmową, 9 kwietnia o godz. 20.00 do bielańskiego Kościoła św. Zygmunta przy pl. Konfederacji 55 na pierwszy koncert w tegorocznej edycji cyklu "Arcydzieła Kameralistyki", w ramach którego warszawscy artyści muzycy przedstawiają publiczności najbardziej znane i najpiękniejsze utwory kompozytorów muzyki klasycznej różnych epok.

Tym razem w programie koncertu znajdzie się muzyka pasyjna. Wystąpi śpiewaczka Justyna Stępień z towarzyszeniem tria smyczkowego w składzie: Anetta Baculewska-Owczynn timer - skrzypce, Klementyna Schweitzer - skrzypce, Tatiana Przybylska-Karaszewska - wiolonczela.

Justyna Stępień to artystka, obdarzona pięknym, stworzonym do barokowego i mozartowskiego repertuaru sopranem, solistka Warszawskiej Opery Kameralnej, absolwentka Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Od 1992 r. koncertuje na najważniejszych polskich scenach, takich jak Opera Narodowa czy Filharmonia Narodowa w Warszawie oraz za granicą: w Japonii, Korei Południowej, Niemczech, Hiszpanii, Holandii, Francji, Rosji, na Litwie i na Węgrzech. Jest artystką bardzo wszechstronną. W jej repertuarze znajdują się partie operowe, utwory oratoryjne oraz pieśni kompozytorów od baroku po współczesność. W swoim dorobku ma również w aktorskie role dramatyczne w Teatru Narodowym w Warszawie. Nagrania płytowe z jej udziałem były nominowane do nagród „Fryderyk” i „Koryfeusz Muzyki Polskiej”.

Wśród prezentowanych na koncercie utworów znajdują się między innymi fragmenty wokalne - instrumentalnych kompozycji: "Stabat Mater" G.B. Pergolesiego i "Stabat Mater" L. Boccheriniego.

Szczegółowe informacje na temat programu koncertu: [www.artconnection-fundacja.waw.pl](http://www.artconnection-fundacja.waw.pl)

Projekt współfinansuje Miasto Stołeczne Warszawa - Dzielnica Bielany. Wstęp wolny.

## JAZZ W PODZIEMIACH KAMEDULSKICH

Wiosenną edycję cyklu „Jazz w Podziemiach Kamedulskich” rozpocznie WALK AWAY - najśłynniejszy polski zespół spod znaku muzyki fusion - połączenia jazzu z rockiem i elementami etno. Formacja niedawno obchodziła 30-lecie istnienia. Zespół koncertuje w gwiazdorskim składzie: na wibrafonie i elektronicznym instrumencie KAT gra Bernard Maseli, na saksofonie – Adam Wendt i na gitarze basowej – Tomasz Grabowy oraz lider grupy - Krzysztof Zawadzki na perkusji.

27 kwietnia, godz. 19.00, Warszawa - Bielany, Podziemia Kamedulskie, ul. Dewajtis 3, wstęp wolny.

Koncert organizowany jest przez Urząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy, Podziemia Kamedulskie oraz Agencję Koncertową Pianoart. Patronem koncertu jest Veolia Energia Warszawa S.A.



## ŁACIŃSKIE MSZE WIELKOPOSTNE

W każdą niedzielę Wielkiego Postu zapraszamy na cykl koncertów „Łacińskie Msze Wielkopostne”. Pieśni w estetyce XIV-wiecznej wykona zespół wokalny Bornus Consort specjalizujący się w polifonicznej muzyce dawnej. Na koncertach prezentowane są głównie dzieła z okresu renesansu oraz monodie liturgiczne.

2 i 9 kwietnia, godz. 11.00, Warszawa - Bielany, Kościół Pokamedulski, ul. Dewajtis 3, wstęp wolny.



## DZIECIĘCE PORANKI MUZYCZNE

Rada i Zarząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy zapraszają na...

**ROZŚPIEWANE  
SMYki w świecie  
MUzyki**



**czyli...  
DZIECIĘCE PORANKI MUZYCZNE**

19  
Marzec

02  
Kwiecień

NIEDZIELA, godz. 11.00  
Urząd Dzielnicy Bielany,  
ul. Żeromskiego 29,  
sala widowiskowa



Gość specjalny:

19.03 - Maria Peradzyńska-Filip flet

02.04 - Adam Kotula kontrabas

Zapraszamy do wspaniałej zabawy z muzyką!

21  
Maj

18  
Czerwiec

10  
Wrzesień

09  
Październik

19  
Listopad

10  
Grudzień

W kwietniu Rozśpiewane SMYki w świecie MUzyki spotkają się na wiosennym Poranku Muzycznym. Będziemy wspólnie budzić niedźwiedzia z zimowego snu wesołą piosenką, poznamy nowy instrument, potańczymy i stworzymy obraz muzycznej wiosny! Gościem specjalnym będzie wybitny kontrabasista Adam Kotula.

2 kwietnia, godz. 11.00, sala widowiskowa Urzędu Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29 (wejście od ul. Jarzebskiego), wstęp wolny

Rada i Zarząd Dzielnicy Bielany  
oraz Fundacja Wszystkie Mazurki Świata  
ZAPRASZAJĄ NA:

**PONIEDZIAŁEK  
MAZURKOWY**

parafia Bł. Detkensa  
w Lesie Bielańskim  
ul. Dewajtis 3  
GODZ. 12.00

**WSZYSTKIE  
MAZURKI  
ŚWIATA**

do tańca zagra  
i korwów  
poprowadzi  
JANUSZ  
PRUSINOWSKI  
KOMPANIA

GODZ. 13.15 koncert  
polsko-ukraińskiego  
zespółu MORE  
w Podziemiach  
Kamedulskich

degustacja mazurków  
i bab wielkanocnych

**17.04**

PRZYNIĘŚ SWOJEGO MAZURKA  
I PODZIEL SIĘ Z INNYMI

ORGANIZATOR: BIELANY REALIZATOR:



# BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. STANISŁAWA STASZICA



## Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 21 (ul. Wrzeciono 48), tel. 22 835 48 39

■ 20.04 godz. 18:00

Teatrzyk dla dzieci „Legendy psiejskie-czarodziejskie” w wykonaniu Teatr Jaś Parandyk.

## Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 26 (ul. Duracza 19), tel. 22 639 88 51

■ 5, 12, 19, 26.04 (środy) godz. 11:30-12:00

Zajęcia z cyklu „MUZYKA DLA SMYKA”.

Zapraszamy dzieci w wieku 2 lat. Na zajęcia obowiązują zapisy tel. i e-mail: bibld.26@bibliotekabelany.waw.pl. Ilość miejsc jest ograniczona. Obowiązuje kolejność zgłoszeń.

■ 7, 21, 28.4 (piątki) godz. 17:00

Zajęcia z cyklu „CAŁY ROK W BIBLIOTECE”.

■ 11.04 (wtorek) godz. 17:30

Spektakl teatralny „WIELKANOCNE PISANKI” w wykonaniu aktorów teatru WARIACJA.

■ 3.04 (poniedziałek) godz. 17:00

Zajęcia origami „WKROTCE ŚWIĘTA” prowadzone przez trenera Polskiego Centrum Origami Małgorzatę Spilarewicz

## Mediateka Start–Meta (ul. Szegedyńska 13a), tel. 22 291 44 61

■ 5 i 19.04 godz. 14:00

Warsztaty „Teatr dla seniora”

Warsztaty Teatr dla seniora są częścią większego projektu naukowego, którego celem jest aktywizacja seniorów danej społeczności lokalnej, stworzenie bezpiecznej i otwartej przestrzeni dla artykułowania wspomnień, budowania wypowiedzi indywidualnej, możliwość dyskusji w grupie oraz wspólna realizacja wybranej formy teatralnej dostosowanej do możliwości wykonawczych grupy. W trakcie warsztatów będziemy: wspólnie oglądać wybrane spektakle klasycznego teatru telewizji, wspominać dawnych aktorów, dzielić się swoimi wrażeniami i wspomnieniami, dyskutować o teatrze, czytać teksty sztuk teatralnych, dobrze się bawić. Nie wymagamy od uczestników żadnych zdolności aktorskich. Oczekujemy pozytywnego nastawienia, humoru i chęci wspólnego działania.

■ 11.04 godz. 17:00

Dyskusyjny Klub Książki dla Młodzieży - Ray Bradbury - 451° Fahrenheita

■ 11.04 godz. 17:00

Teatrzyk dla dzieci pt. Bajka o grającym drzewie - Teatr Dur-Moll. Wstęp wolny!

Na pięknej polanie rośnie niezwykle grające drzewo. Opiekuje się nim Strażniczka Lasu – Florentyna i jej biały kotek – Mrunia. Pewnej nocy Drwal Olbrzym, który

ciągle ma zły humor i przez to muchy w nosie, kradnie magiczne drzewo. Ma nadzieję, że kiedy drzewo zagra specjalnie dla niego, to muchy z nosa uciekną... Florentyna dowiaduje się o zajściu i prosi o pomoc Czarodzieja. Czarodziej za pomocą niezwykle maści wygania muchy z nosa Drwala. Drzewo powraca na swoją leśną polanę.

■ 22.04 w godz. 11:00-15:00

Dzień Ziemi

Piknik ekologiczny dla całych rodzin z wieloma atrakcjami i zabawami.

■ 26.04 godz. 17:30

Komedia romantyczna Teatru Podaj Dalej - Mister Enigma. Wstęp wolny!

■ 27.04 godz. 16:45

Dyskusyjny Klub Książki - Robert Peroni - „Tam gdzie wiatr krzyczy najgłośniej”.

■ 28.04 godz. 17:00

Bieleńska Akademia Filmowa dla Wymagających Serdecznie zapraszamy na film przedstawiający postać niezwykle polskiego kardiochirurga prof. Zbigniewa Religi. Historię o tym, jak wybitny lekarz pokonuje przeszkody, by udało się w Polsce przeprowadzić operację przeszczepu serca. Sposób w jaki Tomasz Kot wykreował tę postać, jest naprawdę imponujący. Film bezpretensjonalny, wzruszający, momentami zabawny. Niebanalny z pozytywnym przesłaniem. Serdecznie Państwa zapraszamy!

## Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży Nr 103 (al. Reymonta 6), tel. 22 663 73 85

■ 5.04 godz. 17.30

Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki

„Nieważkość” Fiedorczyk Julia  
„My właściciele Teksasu”, Szejnert Małgorzata, WSTĘP WOLNY

## Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 49 (Al. Reymonta 6), tel. 22 663 73 85

Czytane Środy, godz. 17:00, WSTĘP WOLNY  
Podczas zajęć czytamy, bawimy się i wykonujemy prace plastyczne

■ 12.04 - ALE JAJO!

Opowiadanie o pisance, pokaz jajka przygotowanego na różne sposoby, pokaz naturalnego farbowania jajek, sztuczki z jajkiem, odgadywanie ptaków i ich jajek, robienie koszyczków kurek oraz malowanie jajek świecawkami

■ 19.04 - O ZAJĄCZKU

Opowiadanie o zajęczym pałacu, odgadywanie zwierząt i ich domków, zajaczki z lusterka, robienie marchewkowego łańcucha oraz torebki z zajączkiem

■ 26.04, godz. 17:00 - RETRO BAJKI

Miś Cyrkowiec, Jak Gęś z bocianem, Lampa Alladyna. Wiek dzieci: 5+, WSTĘP WOLNY

■ Poniedziałki godz. 15:00

Warsztaty teatralne z p. Aleksandrą Nieśpielak, ZAPISY

■ 10.04, godz. 17:00

Ekowypłatanki - wielkanocne warsztaty wypłatania z wikliny papierowej, ZAPISY

## Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 22 (Rudzka12/14), tel. 22 833 40 09

■ w każdą środę (5,12,19,26.04)

Zajęcia dla dorosłych Zrób to sam. Obowiązują zapisy. Liczba miejsc ograniczona

## Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 27 (al. Zjednoczenia 19), tel. 22 834 01 81

■ w piątki (14, 21, 28.04) o godz. 17:00

Zajęcia literacko-plastyczne „Piątek w Bibliotece” dla dzieci w wieku od lat 5 / obowiązują zapisy ilość miejsc ograniczona

Teatrzyk obrazkowy KAMISHIBAI – seans głośnego czytania dla grup przedszkolnych i szkolnych (klasy I – III). Terminy do indywidualnego ustalenia osobiście lub telefonicznie

■ 7.04 o godz. 17:00

Przedstawienie teatralne „O rybaku i złotej rybce” w wykonaniu Agencji Profi Act

## Wypożyczalnia dla Dorosłych i Młodzieży nr 65 (Petofiego 3), tel. 22 835 69 44

Spotkania wymienione niżej są realizowane ze środków projektu Budżetu Partycypacyjnego 2017: „Bielany kulturalne”, czyli spotkania autorskie w Wypożyczalni przy ulicy Petofiego 3.

■ 03.04 (poniedziałek), g. 18:00

Spotkanie autorskie z Agnieszką Lingas-Łoniewską. Wstęp wolny.

■ 10.04 (poniedziałek), g. 17:00-21:00

Spotkanie z cyklu spotkań autorskich „Fotografia alternatywna” wraz z opracowaniem modułów tematycznych i przygotowaniem wystawy-brąz van Dyke.

Prowadzący Greg Ostrowski, Łukasz Gietka, Piotr Wocial, Szymon Dederko. Obowiązują zapisy: m.koziarska@bibliotekabelany.waw.pl. Zajęcia bezpłatne, liczba miejsc ograniczona.

■ 24.04 (poniedziałek), g.18:00

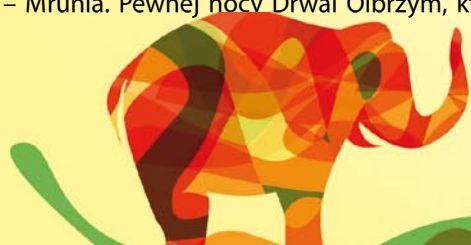
Spotkanie autorskie z Nikodemem Pałaszem. Wstęp wolny.

## Biblioteka Publiczna im. St. Staszica (ul. Duracza19), tel. 22 639 88 51

■ 3.04, godz. 17:00

Aktorki na Bielanych - film „Brzezina”.

Po filmie spotkanie z aktorką Emilią Krakowską. Spotkanie finansowane z Budżetu Partycypacyjnego. Nowy cykl spotkań wymyślonych przez krytyka filmowego i teatralnego, Łukasza Maciejewskiego, od kilku lat związanego z biblioteką na Bielanych („Kino za Rogiem”). W 2017 roku dziennikarz zaprasza na „Aktorki”, czyli spotkania z najwybitniejszymi polskimi gwiazdami filmowymi i teatralnymi.





**Marek Majewski i Teatrzyk Piosenki Satyrycznej CZYŚCI JAK ŁZA**

W kwietniu na scenę Bielańskiego Ośrodka Kultury Marek Majewski w swoim cyklu wieczorów muzyczno-kabaretowych zaprosił artystów z Olsztyna czyli Teatrzyk Piosenki Satyrycznej CZYŚCI JAK ŁZA.



Są laureatami krakowskiej PAKI, Lidzbarskich Wieczorów Humoru i Satyry, ostrołęckiej OSPY, zdobywcami dwóch „Meloników Charliego” na Festiwalu Dobrego Humoru w Gdańsku. Będzie to autorski program jubileuszowy, w którym grupa zaprezentuje piosenki i wiersze zarówno te starsze, jak i powstałe całkiem niedawno.

Teatrzyk Piosenki Satyrycznej Czyści jak Łza stworzyli Marek Markiewicz i Jaromir Wroniszewski, współpracujący ze sobą od czasów studenckich. Satyryczne i liryczne piosenki ich autorstwa prezentowane są często na antenie radiowej Trójki. W dorobku „Czystych” znajdują się płyty „Czysci jak Łza”, „Mamhakanapana” i DVD „Filmujemy”. Zapraszamy. Dobra zabawa gwarantowana!

**19.04 (środa), godz. 19.00**

**Koncert „Marek Majewski i Teatrzyk Piosenki Satyrycznej CZYŚCI JAK ŁZA”.** Bilety 25 zł, przedsprzedaż od 10 kwietnia (Eventim)

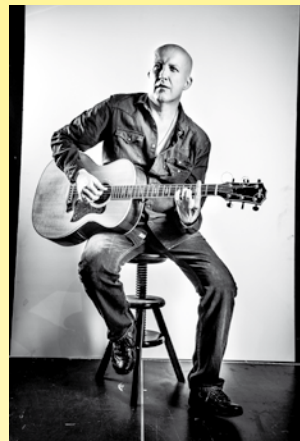
**Piotr Bukartyk w BOK**

Zapraszamy do Bielańskiego Ośrodka Kultury na koncert Piotra Bukartyka.

Ostatni krążek Piotrka Bukartyka nosi tytuł „Kup sobie psa”, a jego oficjalny singiel bardzo długo gościł w pierwszej dziesiątce Listy Przebojów Trójki. Płyta została gorąco przyjęta również przez świat muzyczny, o czym świadczą pozytywne recenzje pojawiające się w polskich czołowych wydawnictwach muzycznych. A sam autor o swojej płycie opowiada tak: „Ta płyta jest relacją z podróży, dlatego nadaje się do słuchania w samochodzie. Przy okazji zdradza mój wiek, bo podróż trwa już jakiś czas i świat za szybą wygląda inaczej niż kiedyś. Mimo słabnącego wzroku łudzę się, że teraz widzę więcej, dlatego dajcie znać, co o tym myślicie, bo przecież patrzymy na to samo” - mówi Piotr.

Piotr Bukartyk jest obecny na polskiej scenie muzycznej od ponad 30 lat. Jego twórczość jest opowieścią o codziennym życiu, prozaicznych sytuacjach, które nas spotykają, ale i też trochę o miłości. Wszystkie historie oprawione są niebanalnym tekstem oraz wspaniałym aranżem muzycznym, nad którym czuwał Krzysztof Kawalko. Dzięki temu, każdy koncert jest niesamowitą podróżą w świat muzyki. Od wielu lat, twórczość Piotra można również spotkać co piątek w porannej addycji Wojciecha Manna w Trójce - śpiewa napisane dzień wcześniej piosenki-felietony, które niewątpliwie stanowią inspirację dla nowego materiału.

„Ułożenie piosenki zajmuje mi zwykle jedną noc. Jaka by nie wyszła - rano da się już toto zaśpiewać, co zresztą robię od lat korzystając z gościny Wojciecha Manna w radiowej Trójce. O większości z nich zaraz potem zapominam, ale mniej więcej jedna na dziesięć zostaje ze mną na dłużej. No więc ta płyta to sto wieczorów w ciągu stu tygodni, bo piszę wyłącznie w czwartki. Jaka jest? Chciałem, żeby była dla mnie ważna. Żadnych kompromisów, silenia się na dowcip czy merdania ogonkiem do tzw. masowego odbiorcy. Uczciwa i bezwstydną. Jej realizacji podjęli się ludzie którym ufam, z którymi gram na co dzień, którzy wiedzą o co mi chodzi jeszcze zanim się odezwę. Potrafią też wytrzymać, gdy odzywam się niepotrzebnie. Krzysiek Kawalko i Marek Błaszczuk – faceci, dzięki którym będziecie mówić, że piszę ładne piosenki” – dodaje artysta.



**9.04 (niedziela), godz. 18.00**

**Koncert Piotra Bukartyka (piosenka autorska).** Bilety 25 zł, przedsprzedaż od 27.03 (Eventim)

KOMEDIA ROMANTYCZNA  
TEATRU PODAJ DALEJ

# MISTER ENIGMA





**Obsada:**

Norbert Czajkowski  
Jarosław Gruda

Karina Wojnarowska  
Magdalena Mroszkiewicz

Reżyseria: Maciej Robakiewicz    Tekst: Malwina Chojnacka    Muzyka: Tomasz Bieliński  
Scenografia i kostiumy: Renata Dąbska    Charakteryzacja: Justyna Zaranek

**26 kwietnia 2017 r. godz. 17:30**  
**Mediateka Start-Meta ul. Szegedyńska 13a**  
wstęp wolny!

**WSTĘP WOLNY**

w Bibliotece

# REPERTUAR

5.04.2017, godz. 17:00  
spotkanie z Lukaszem Maciejewskim  
- krytykiem filmowym i teatralnym

# W KWIETNIU

		
<b>Niewinne</b>	<b>Niesamowita Marguerite</b>	<b>Ratchet i Clank</b>
5 kwietnia Godz. 17:00	19 kwietnia Godz. 17:00	26 kwietnia Godz. 17:00

Znajdź nas na **Facebooku** /KINOZAROGIEMBIELANY

UL. DĄBOWA 14 WARSZAWA KINOZAROGIEMBIELANY.PL





# BIELAŃSKI OŚRODEK KULTURY

UL. GOLDONIEGO 1 TEL. 22 834 65 47 [www.bok-bielany.eu](http://www.bok-bielany.eu)



**1.04 (sobota), godz. 15.00**

Koncert polskiej pieśni romantycznej w twórczości wielkich kompozytorów „Znaszli ten kraj...” w wykonaniu Anny i Tomasza Ostrowskich, przygotowany przez Społecznych Animatorów Kultury. Wstęp wolny

**2.04 (niedziela), godz. 19.00**

„Artystyczna niedziela” – koncert „Muzyczny seans filmowy”, wystąpi zespół Ozner/Machowska/Kopietz. Bilety 15 zł, przedsprzedaż od 27.03

**5.04 (środa), godz. 18.00**

„Wieczór międzynarodowy – Chorwacja”, prelekcja i film Anna i Krzysztof Kobus, koncert zespołu AYRAN BAND, degustacja, quiz, kiermasz książek. Bilety 15 zł, przedsprzedaż od 27.03

**7.04 (piątek), godz. 19.00**

Otwarcie wystawy „Złoty – Przyjaźń” malarstwa Ryszarda Łucji Jagielskiej. Wstęp wolny. Wystawa czynna do 7 maja.

**8.04 (sobota), godz. 12.30**

„Świąteczne Dwie godziny dla Rodziny”, spektakl „Wielkanocne zajęczki” i animacje plastyczne (Eventim). Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 3.04

**8.04 (sobota), godz. 18.00**

„Co nam w duszy gra” koncert wg projektu Maryli Gralczyk (sekcja „Śpiew klasyczny, musicalowy, piosenki aktorskiej” w BOK). Bezpłatne wejściówki do odbioru w sekretariacie od 3.04 w godz. 9-17

**12.04 (środa), godz. 17.30**

Klasyka na Bielanach, czyli... trzy kwadransy z muzyką. Wystąpią: Jakub Muras - saksofon, Agata Muras - fortepian oraz uczniowie Społecznej Szkoły Muzycznej I stopnia im. Witolda Lutosławskiego. Wstęp wolny

**22.04 (sobota), godz. 10.00 - 12.00**

„Warsztaty taneczne z niezwykłym tancerzem – jazz z Pawłem Michno”. Odpłatność 40 zł. Zapisy do 19.04

**23.04 (niedziela), godz. 16.00**

„Bielański Dancing”. Bilety 15 zł, przedsprzedaż od 18.04

**27-29.04 (czwartek, piątek, sobota), godz. 10.00-16.00**

Przeгляд Zespołów Teatralnych TEATRALIA 2017. Wstęp wolny

**30.04 (niedziela), godz. 12.30**

„Podróżniczek - Odkrywamy zwierzęta świata” Akademia Odkrywców im. Tony Halika. Dla dzieci od lat 4. Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 24.04

**30.04 (niedziela), godz. 15.00**

Dzień Ziemi. Przyroda Polska. Prelekcja Jerzego Misiaka. Spotkanie przygotowane przez Społecznych Animatorów Kultury. Wstęp wolny.

**BOK, ul. Estrady 112**

[www.bok-filia.eu](http://www.bok-filia.eu), tel. 22 835 54 44

**1.04 (sobota), godz. 9.15**

Gordonki – zajęcia umuzykalniające dla dzieci od 5 miesięcy życia. Gordonki to zajęcia stymulujące rozwój muzyczny dziecka za pomocą śpiewu. Podczas zajęć dzieci uczą się rozumieć i tworzyć muzykę, a ich słuch pracuje cały czas podczas zabawy z dźwiękiem. 30 zł jednorazowo, 90 zł/mc. Terminy: 8, 22, 29 kwietnia godz. 9.15

**1.04 (sobota), godz. 10.00**

Akademia Survivalu – sobotnia szkoła przetrwania dla dzieci i młodzieży. Zajęcia w terenie aktywizujące, doskonalące i budujące świadomość poprawnych postaw społecznych. 10.00 – 12.00 dzieci i rodzice 5 – 9 lat. 12.30 – 14.30 młodzież 10 – 14 lat. Koszt 100 zł/mc. Zapisy do 31 marca. Kolejne zajęcia 8 kwietnia

**1.04 (sobota), godz. 11.00**

Biegaj z trenerem – bezpłatne treningi biegowe w lesie z trenerem personalnym Kacprem Błaszczkiem. Wstęp wolny. MAL – Studnia

**1.04 (sobota), godz. 12.00**

Kocham Teatr! Czerwony Kapturek – Teatr Barnaby. Przedstawienie lalkowe, stworzone w wyjątkowo oryginalnej i niespotykanej technice marionetkowej. Doskonale znana wszystkim historia dziewczynki, której udaje się pokonać złego wilka. Po spektaklu, dzieci będą miały możliwość spróbowania swoich sił aktorskich na scenie. Tekst: Jan Brzechwa Reżyseria, scenariusz i animacja: Marcin Marzec, muzyka: Michał Makulski, lalki: Jan Tomasz Pieczętkowski. Bilet: 5 zł/osoba

**3.04 (poniedziałek) godz. 18.30**

Bezpłatne zajęcia fitness w ramach budżetu partycypacyjnego. Zajęcia trzy razy w tygodniu: poniedziałek 18.30 - 20.00, środa 19.30 - 21.00, czwartek 19.30 - 21.00. Wstęp wolny

**4.04 (wtorek), godz. 18.00 – 20.00**

Palmy, bazy, kotki – warsztaty tworzenia palm wielkanocnych. Uczestnicy stworzą oryginalne ozdoby wielkanocne z suszonych traw, zbóż, kwiatów, bukszpanu, bazy i kolorowej pasmanterii. Zapisy do 3 kwietnia. Koszt 25 zł/osoba

**5.04 (środa) godz. 10.45**

„Z piosenką pod rękę” – edukacyjny koncert Filharmonii Narodowej. Muzyczny spacer z melodiami z filmów Walta Disneya oraz znanymi piosenkami z programu telewizyjnego Domowe przedszkole. Bilet 4 zł/osoba

**6.04 (czwartek) godz. 16.00 – 20.00**

Wielkanocne warsztaty florystyczne. Organizator Dzielnica Bielany. Wstęp wolny, zapisy do wyczerpania miejsc.

**7.04 (piątek), godz. 19.00**

Off na Zakręcie - Przyjaźń na Zakręcie. Pokaz filmów krótkometrażowych. W programie filmy z Rosji, Tajwanu i Polski. Dyskusje prowadzi Maciej Misztal. Wstęp wolny

**8.04 (sobota) godz. 18.00**

Wernisaż malarstwa Anny Kłys „Wspomnienia budują moją teraźniejszość”. Wstęp wolny.

**20.04 (czwartek), godz. 18.30**

Spotkanie Samorządu Osiedla Wólka Węglowa

**21.04 (piątek), godz. 18.30**

P - jak Podróże. Rowerem przez Wietnam i Chiny – spotkanie z Arkiem i Adamem Reclaw. Wyprawa rowerowa ojca i syna z północnego Wietnamu do południowych Chin. O starcie w Hanoi, mecie w Hongkongu, pięknych widokach, życzliwych ludziach i pysznym jedzeniu opowiedzą Adam i Arek Reclaw. Wstęp wolny

**22.04 (sobota), godz. 11.00**

Opowieści z Królewskich komnat – interaktywny spektakl Kompanii opowiadaczy bajek dla dzieci BabaBaya. Warsztaty tworzenia baśni i ilustrowania książek z okazji Światowego Dnia Książki. W programie spotkanie z baśniami słowackimi i duńskimi. Opowiada Mirella Gliwińska i Emilia Raiter. Spektakl - wstęp wolny, warsztaty - zapisy do 20 kwietnia

**23.04 (niedziela), godz. 14.00–16.00**

Książki na ulicy – Oświecenie. Happening czytelnicy w partnerstwie z Fundacją Zmiana. MAL – Studnia

**25.04 (wtorek), godz. 20.00**

Kulturalnie zrelaksowani - Oddech i medytacja. Cykl spotkań relaksacyjno - rozwojowych. Partner projektu Fundacja Life Change. MAL – Studnia. Wstęp wolny. Zapisy do 24 kwietnia

**27.04 (czwartek), godz. 18.00**

Manufaktura Eko Kosmetyków. Cykl wykładów i warsztatów z tworzenia ekologicznych kosmetyków. Zajęcia poprowadzi mgr chemii Renata Bartos. Koszt: 50 zł/osoba, zapisy do 25 kwietnia

**28.04 (piątek), godz. 19.00**

Off na Zakręcie – pokazy filmów niezależnych. Temat projekcji: Rodzina na Zakręcie. W programie filmy z Polski, i Niemiec. Wstęp wolny

**29.04 (sobota), godz. 10.30**

Akademia Einsteina - doświadczenia i eksperymenty. Pokazy i warsztaty o tematyce naukowej rozwijające kreatywne myślenie, zdolności manualne oraz współdziałanie w grupie. 25 zł zajęcia jednorazowe. Obowiązują zapisy do 26 kwietnia.

**29.04 (sobota), godz. 17.00**

Życie jest miłością – koncert piosenek retro w wykonaniu Krzysztofa Rydzelewskiego. W programie utwory z repertuaru Marka Grechuty, Mieczysława Fogga, Seweryna Krajewskiego, Wojciecha Gąsowskiego i Jerzego Połomskiego. Wstęp wolny. MAL – Studnia





## Pan pozytywnie zakręcony

Nawet święty wyszedłby z siebie, gdyby mu jeszcze gazeta przysparzała petentów. Ale Tadeusz Pałka się ucieszy.

**D**ziałacz działaczowi nie równy. Jeden biega za cudzymi sprawami, bo nie potrafi powiedzieć naciągaczom – nie. Drugi i owszem, ale kalkulując, co on z tego będzie miał. A na takich społeczników jak Ten Pan prośba o pomoc działa niczym zastrzyk adrenaliny plus iskra zapału. On jest nieszczęśliwy kiedy nie ma nic do załatwienia, a kiedy ma – wyrzuci go drzwiami, wejdzie oknem i załatwi.

Jest wiceprzewodniczącym Rady Seniorów Urzędu Dzielnicy Bielany, a w Radzie Osiedla Piaski Warszawskiej Spółdzielni Mieszkaniowej działa w dwóch komisjach: do spraw społeczno-kulturalnych oraz do spraw handlu i usług. Zaś w każdy poniedziałek i piątek w godz. 15.00-17.00 dyżuruje w Uniwersytecie Trzeciego Wieku im. Haliny Szwarz przy ul. Marymonckiej 99 pod telefonem 502 960 306. Numer podany w Informatorze Rady Seniorów milczy rzadko, za każdym razem Pan Tadeusz otwiera



Tadeusz Pałka

swój słynny notatnik... Z reguły też On nadaje bieg sprawom zawartym w listach do Rady Seniorów.

Napisała synowa seniorki z chorobą Alzheimera, że już sobie nie radzi. Teściowej niezbędna jest opieka specjalistyczna, a na miejsce w ośrodku dla tych pacjentów czeka się po kilka lat. Rada, jak każda procedura, skierowała list do władz Urzędu. Ale Pan Tadeusz, jak to On, na własną rękę począł nękać Ministerstwo Zdrowia, Narodowy Fundusz Zdrowia, i załatwił w niecałe pół roku.

Żeby wyębnić przyspieszenie operacji stawu biodrowego (kolejnej prośby do Rady Seniorów) pojechał do Otwocka – do ordynatora szpitala. I wrócił z tarczą.

Pół chodnika ulicy Osiedlowej na Piaskach należy do WSM, a pół do Zarządu Dróg Miejskich. W związku z tym nikt nie chciał wymalować pasów na przejściu dla pieszych, którym chodzą dzieci do

szkoły, seniorzy... Jakich środków perswazji użył Pan Tadeusz pozostaje tajemnicą, dość, że pasy są.

Teraz razem z Radą Seniorów walczy o przywrócenie przystanku tramwajowego na ul. Marymonckiej przy ul. Twardowskiej. Stąd seniorzy mieli najbliżej do Uniwersytetu Trzeciego Wieku, ale po remoncie został przeniesiony. O pograżoną w ciemności latarnię na rogu ul. Marymonckiej i al. Zjednoczenia wojował telefonami do warszawskiego biura Głównego Inżyniera Ruchu. I nawet się nie zdziwił, że poproszono go o podanie numeru słupa. Bo on się już niczemu nie dziwi. Cieszy się natomiast, że od Pani Prezydent Warszawy otrzymał dyplom uznania „za zaangażowanie w pracę społeczną na rzecz środowiska seniorów w Dzielnicy Bielany”.

A na Piaskach – jak nie piknik, to jajeczko, impreza okolicznościowa, bal dla seniorów, wiele imprez dla dzieci – i nic się nie dzieje bez niego, podobnie z handlem, z usługami, Piaski mają 6500 m<sup>3</sup> pawilonów i wynajmowanie, przetargi itp., załatwia komisja, której jest członkiem. Wśród projektów zgłoszonych do budżetu partycypacyjnego przez Bielany (rok 2017 i 2018) kilka wymyślił Pan Tadeusz.

Więc brawo Ten Pan!

Irma  
Wieczorkowska-  
Bednarek



Serdeczne życzenia „smacznego jajka”, a na co dzień pogody ducha, zdrowia, pociechy z wnuków i prawnuków  
składa  
Rada Seniorów Dzielnicy Bielany

## Inauguracja IV edycji Bielańskiej Akademii Seniora



Przemawia Krzysztof Zanussi, gość honorowy Akademii

**21 marca w sali widowiskowej bielańskiego Ratusza, odbyła się inauguracja, cieszącej się ogromną popularnością, Bielańskiej Akademii Seniora. Gościem honorowym pierwszego spotkania był wybitny reżyser filmowy Krzysztof Zanussi.**

i fotograficzny, warsztaty artystyczne, a także wyjścia do kina, teatru czy muzeum.

Wśród zaproszonych gości obecni byli m.in. zastępca Burmistrza Włodzimierz Piątkowski oraz bielański radny Wojciech Borkowski.

Paweł Hołubiec

Z okazji  
Świąt Wielkanocnych  
serdeczne życzenia  
wszystkim darczyńcom  
i podopiecznym

składa

Zarząd i Wolontariusze  
PKPS Bielany

## Środowiskowa lustracja Huty

Pod koniec 2016 r. Huta ArcelorMittal Warszawa została poddana ponad dwumiesięcznej kontroli Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska. Jej wyniki potwierdziły, że zakład przestrzega norm ochrony środowiska.

**O**d 6 października do 13 grudnia 2016 r. dziesięciu inspektorów WIOŚ sprawdziło, czy instalacje Huty działają zgodnie z wymogami pozwoleń zintegrowanych, czy dostarczane przez nas dane są odpowiedniej jakości, a także czy Huta wnosząca wszystkie wymagane opłaty za korzystanie ze środowiska.

W trakcie kontroli wykonano szereg pomiarów sprawdzających wielkość emisji z różnych urządzeń Huty. Przeprowadzono pomiary emisji szeregu substancji z ieca Danarc, pieca grzewczego walcowni P20, piły Braun, kotłowni

ni oraz poziom hałasu w otoczeniu zakładu. W żadnym przypadku nie stwierdzono przekroczeń obowiązujących limitów.

### Czy Huta odpowiada za smog w Warszawie?

Normy emisji do powietrza, które nas obowiązują, określone są w decyzji Marszałka Województwa Mazowieckiego przyznającej Hucie ArcelorMittal Warszawa pozwolenie zintegrowane na prowadzenie działalności instalacji służących do produkcji wyrobów hutniczych. Poziom tych norm ustalany jest na podstawie analizy sumy stężeń imisyjnych (ze źródeł Huty i wszystkich pozostałych) wokół zakładu.

Warto podkreślić, że ewentualne przekroczenie tak określonych norm emisyjnych skutkuje poważnymi sankcjami finansowymi oraz obowiązkiem bezzwłocznej likwidacji tych przekroczeń. Normy obejmują między innymi emisję pyłu, SO<sub>2</sub>,

NOx, CO, węglowodorów aromatycznych, benzenu oraz szeregu metali.

Pomiary wykonane podczas kontroli WIOŚ wykazały, że ilość emitowanego przez stalownię pyłu wynosi 32,4% dozwolonej normy. Pomiary emisji SO<sub>2</sub> i NO<sub>x</sub> dały wynik poniżej granicy oznaczalności. Pomiar CO pokazał emisję w wysokości 26,4% obowiązującej normy.

W dobie gorących dyskusji na temat smogu w Warszawie te dane potwierdzają, że nasz zakład nie odpowiada za złą jakość powietrza. Głównym winowajcą są samochody i piece ogrzewające domy paliwem złej jakości czy wręcz śmieciami.

### Hałas

Także poziom hałasu emitowanego przez nasz zakład podlega stałej kontroli. Pomiary zostały przeprowadzone w dniu 29.11.2016 w godz. od 9.20 do 12.30. w dwóch punktach położonych w bezpośrednim sąsiedztwie Huty Arce-

lorMittal Warszawa: przy ul. Heroldów obok Seminarium Duchownego oraz przy ul. Rokokowej w pobliżu domów mieszkalnych.

Przy Seminarium poziom hałasu wyniósł 50,8 dB, przy normie dziennej 55 dB. Natomiast w rejonie ul. Rokokowej zdecydowanie dominował hałas komunikacyjny, hałas z Huty był niesłyszalny.

Wykonywane uprzednio przez Mazowiecki Wojewódzki Inspektorat Środowiska nocne pomiary przy ul. Michaliny 8, jak i przy Encyklopedycznej 17 nie wykazały przekroczeń. Jednak ważniejszy jest fakt, iż zmierzone tło wyniosło 45,4 dB, czyli praktycznie tyle samo, co zmierzony łączny hałas tła i Huty. Przepisy prawne w takim przypadku mówią, iż gdy różnica nie przekracza 3 dB, nie określa się równoważnego poziomu dźwięku z zakładu.

### Gospodarka odpadami i gospodarka wodna

Inspektorzy sprawdzali również, czy Huta prawidłowo prowadzi gospodarkę odpadami i gospodarkę

wodną. W pierwszym przypadku zarzucono nam brak pojemnika na odpady w postaci zużytych lamp fluorescencyjnych. Błąd naprawiliśmy natychmiast. Inspektorzy nie mieli innych uwag, potwierdzając, że Huta prawidłowo gospodaruje odpadami. Warto przypomnieć, że ponad 95% odpadów powstających przy produkcji stali trafia do odzysku, w tym 65% do recyklingu.

Jeśli chodzi o kwestie dotyczące gospodarki wodnej, inspektorzy mieli kilka drobnych uwag; zalecili nam na przykład przytwierdzenie śrubami pokrywy studni głębinowej nr 2 oraz wymianę tablicy informacyjnej na ujęciu wody powierzchniowej na Wiśle, ponieważ stara była wyblakła. Innych zastrzeżeń nie było.

### Opłaty coraz mniejsze

Inspektorzy odnotowali, że Huta wnosząca wymagane opłaty za korzystanie ze środowiska i że w 2015 r. były one o 23% mniejsze niż w 2014 r., co potwierdza, że nasza działalność jest coraz mniej uciążliwa.

Marian Eliaz



## Bieleńska krzyżówka

Serdecznie witamy w kąci rebusów i innych rozkoszy „łamań głowy”. Dziś następną krzyżówką z licznymi, dzielnymi akcentami.

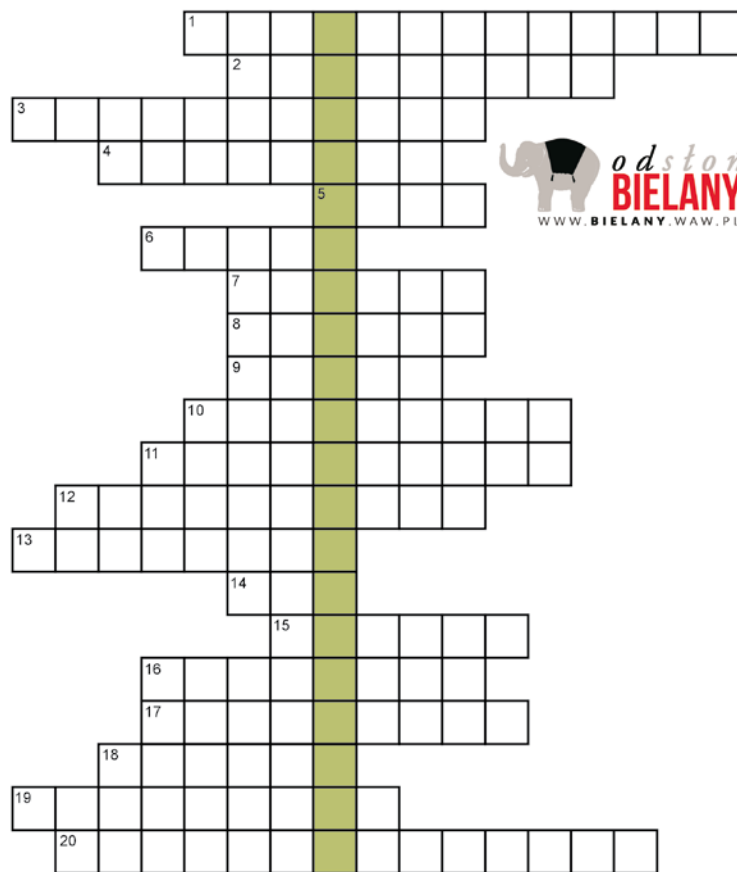
**A**by prawidłowo ją rozwiązać, należy wpisać odpowiedzi na pytania w poziomych kratkach. Litery z zielonego pola utworzą hasło. Prosimy je podać, dzwoniąc do redakcji „Naszych Bielany” pod numer telefonu: (22) 373 33 17 lub wysyłając e-mail na adres: tolechowski@um.warszawa.pl

Wygrywa pierwszych pięć osób, które udzielą dobrą odpowiedź. Na zwycięzców krzyżówki czekają cenne nagrody. Są nimi książki: „Bielany – Przewodnik historyczny” warsawianisty **Jarosława Zielińskiego** i „Bieleński wehikuł czasu” **Marty Dobrowskiej-Kierył** z pięknymi ilustracjami **Agnieszki Korfanty**.

Uwaga. Podajemy rozwiązanie krzyżówki z poprzedniego numeru gazety. Hasło brzmiało: **W lasku była też żyrafka**. Nagrody otrzymują następujące osoby: **Marzena Cegielka, Monika Dąbrowska, Eugeniusz Pawłowski, Maria Tunk i Magdalena Zych**. Gratulujemy!

Oto pytania dzisiejszej krzyżówki. Imiona i nazwiska laureatów opublikujemy w kwietniowym wydaniu „Naszych Bielany”. Życzymy powodzenia.

Redakcja



1. Wspólna ulica Bielany oraz Żoliborza. 2. Nazwa stacji metra. 3. Latają nad dzielnicą. 4. Urząd ze Skalmierskiej. 5. Imię patrona XXII L.O. 6. Krańcówka linii autobusu 116. 7. ... partycypacyjny. 8. Latarnie Starych Bielany. 9. Przychodzą na żółodziowe śniadania. 10. Wawrzyszewska ulica bajkopisarza. 11. Ma swój początek przy „Serku Bieleń-

skim”. 12. Bursztyń lub znana piosenkarka z ul. Reymonta. 13. Kręciła się w Lesie Bieleńskim. 14. Nasze słynne drzewo „1000-lecia”. 15. Pustynia / nazwa osiedla. 16. Park autora „Pana Cogito”. 17. Kupujemy je wiosną na Woląmie. 18. Warszawa 45, czyli... 19. Nie tylko do nawijania i skręcania przędzy. 20. Ulica twórcy „Przygód Koziołka Matołka”.

## Konkurs „5” z BIELAN

Witamy Czytelników „Naszych Bielany” w kolejnej, wiosennej odsłonie konkursu ze znajomości dzielnicy. Cieszy się on wielką popularnością wśród mieszkańców, co jest optymistycznym akcentem. Choćby dlatego, że (przy okazji) poznajemy różne zakątki; zarówno te dawniejsze – o zabytkowym charakterze, jak również współczesne.

**W** „5 z Bielany” można wykazać się wiedzą oraz wygrać wartościową nagrodę, którą jest książka pt. „Bielany. Przewodnik historyczny” – warsawianisty **Jarosława Zielińskiego**. Warto powalczyć, ponieważ w myśl zasad konkursu, wygrywa pierwszych 5 osób, które udzielą dobrej odpowiedzi. Potrzebny jest refleks i... odrobina szczęścia. Mówiąc wprost: kto pierwszy, ten lepszy :)

Mamy dobrą wiadomość dla Bieleńczyków, którzy prawidłowo odpowiedzieli na quiz, ale byli na miejscu 6, 7, 8. Nic straconego. W następnych wydaniach gazety, będzie na Was czekać nowa zagadka, a tym samym kolejna szansa na wygraną.

Najwyższy czas na bieleńskie, zagadkowe emocje. Oto dzisiejsze pytanie: **przy jakiej ulicy stoi budynek widoczny na zdjęciu i jaka instytucja w nim kiedyś działała?**

Redakcja



For. Arch. Redakcji

Z odpowiedzią prosimy dzwonić do redakcji pod numer telefonu: (22) 373 33 17 lub wysyłając e-mail na adres: tolechowski@um.warszawa.pl

Imiona i nazwiska laureatów podamy w kwietniowych „Naszych Bielanych”.

Uwaga! Rozwiązanie konkursu „5 z Bielany” z poprzedniego numeru „Naszych Bielany”. Prawidłowa odpowiedź brzmi: **ulica Księżycowa – Lotnicze Pogotowie Ratunkowe**.

Nagrody otrzymują następujące osoby: **Jacek Bzura, Grzegorz Kielich, Andrzej Madejski, Beata Niedomagala i Oskar Uszyński**. Serdecznie gratulujemy i zapraszamy do Redakcji po odbiór książek.

„Piątka” ze znajomości Bielany. „Piątka” z Bielany wygrywa!

### Sprostowanie

W lutym numerze „Naszych Bielany” (214) na str. 15, w artykule „Bieleńska krzyżówka”, pojawił się błąd w nazwisku Pana Pawła. Prawidłowe imię i nazwisko to Paweł Cybulski. Za powstały błąd serdecznie przepraszamy.

Redakcja

## Urząd Skarbowy Warszawa – Bielany informuje

• w dniach 27 – 28 kwietnia 2017r. czas pracy urzędów skarbowych zostanie wydłużony i tutaj. Urząd Skarbowy będzie otwarty od godz. 8.00 – 18.00.

• w dniach 15 marca – 18 kwietnia 2017 r. podatnik wyłącznie drogą elektroniczną za pośrednictwem Ministra Finansów lub strony własnego banku będzie mógł złożyć wniosek PIT-WZ (o sporządzenie zeznania podatkowego przez urząd skarbowy). Za pośrednictwem wniosku można przekazać informację np. z tytułu przysługującej ulgi na dzieci, wydatków na cele rehabilitacyjne, podwyższonych kosztów uzyskania przychodu lub przekazania 1%. Urząd skarbowy na podstawie posiadanych informacji od pracodawców lub organów rentowych i danych z wniosku PIT-WZ przygotowuje zeznanie podatkowe.

Na stronach internetowych <http://www.finanse.mf.gov.pl/pp/wniosek-o-sporzadzenie-zeznania-pit-wz> jak również na stronach urzędów skarbowych został opublikowany przedmiotowy komunikat.

*Łukasz Banach  
Zastępca Naczelnika*

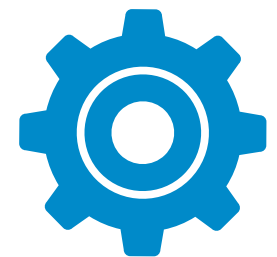
## „Organizacja wyjazdowych imprez kulturalnych”

„Organizacja wyjazdowych imprez kulturalnych” to projekt realizowany przez Urząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy w ramach Budżetu Partycypacyjnego 2017. Projektodawca zaplanował na ten rok dwie imprezy kulturalne – wycieczki po Polsce, które skierowane są do mieszkańców osiedla Chomiczówka w Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy. Uczestnikami mogą być osoby w wieku powyżej 55 lat. Liczba miejsc jest ograniczona – 50 osób (jedna wycieczka), obowiązuje kolejność zgłoszeń.

Od 19 kwietnia br. ruszają zapisy na pierwszą wycieczkę kulturalną, która odbędzie się w dniach 22-24 maja 2017 r. W programie zaplanowano zwiedzanie: Golubia – Dobrzyń, w tym Zamku Golubskiego, Starego Miasta, Chełmży, w tym Konkatedry pw. Świętej Trójcy, Starego Miasta, Torunia, w tym kościoła NPM, Rynku Sta-



Realizacja w ramach budżetu partycypacyjnego



romiejskiego, Pomnika Flisaka, Ratusza, Dworu Artusa, Piernikowej Alei Gwiazd, Katedry Świętych Janów, Krzywej Wieży, Rynku Nowomiejskiego, kościoła św. Jakuba.

W dniach 12-14 września br. odbędzie się druga wycieczka, w ramach której zaplanowano zwiedzanie Lublina i Zamościa, w czerwcowym wydaniu „Naszych Bielany” zostanie podany dokładny termin rozpoczęcia zapisów.

Miejsce i terminy zapisów na pierwszą wycieczkę kulturalną: Towarzystwo Krzewienia Kul-

tury Fizycznej „Chomiczówka”, ul. Pabla Nerudy 1, 01-926 Warszawa - sekretariat.

Zapisy od 19 kwietnia br. w godz. 16.00-19.00, od poniedziałku do piątku, aż do wyczerpania miejsc.

Więcej informacji na temat realizacji zwycięskiego projektu w siedzibie Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej „Chomiczówka”, pod numer telefonu 22 834 76 98, od poniedziałku do piątku w godz. 14.00-19.00.



# W poszukiwaniu ukrytych talentów

Z **Joanną Grabowiecką**, reżyserką, trenerką rozwoju osobistego i współtwórczynią Bielańskiej Akademii Umiejętności rozmawia **Rafał Dajbor**.

## Czym jest Bielańska Akademia Umiejętności?

Jest to młody (ruszyliśmy w marcu) interdyscyplinarny projekt kulturalny, którego celem jest aktywizacja mieszkańców naszej dzielnicy. Bielańską Akademię Umiejętności (BAU) prowadzi Stowarzyszenie Twórców „Cztery wymiary to dla nas za mało”, które tworzą m.in. aktor **Sebastian Świerszcz**, **Tomasz Leszczyński**, aktor i reżyser oraz ja. Pomysłodawcą i inicjatorem BAU jest Sebastian. Oboje mieszkamy na Bielanych, obojgu nam ta dzielnica bardzo się podoba, obojgu nam też zależy, by rozwijała się pod względem kulturalnym i aby jej mieszkańcy działali razem i razem uczyli się nowych rzeczy. Razem z Urzędem Dzielnicy Bielany Sebastian organizuje tu od lat różnego rodzaju kulturalne inicjatywy, takie jak np. Fiesta Rodzinna czy tematyczny cykl promujący kulturę różnych regionów świata. Odbyły się już „Bollywood – Bielany” przybliżające mieszkańcom Indie oraz „Kolacja na dwanaście tadżinów” poświęcona kulturze marokańskiej, ale mówiliśmy przy okazji sporo o Afryce w ogóle. W tym roku w przygotowaniu jest hawajska impreza „Aloha Bielany!”. Do tej pory wspierałam Sebastiana bardziej mentalnie czy logistycznie. W przypadku Bielańskiej Akademii Umiejętności wzięłam na siebie organizację marcowych wydarzeń inicjujących cały projekt, czyli tego, co nazwałam „Siłą i pięknem kobiety”, w którym zawiera się cykl spotkań i warsztatów.

## Kogo udało się na nie zaprosić?

Pierwsze spotkanie nosiło tytuł „Spotkanie z Tobą”, a jego ideą było pokazanie każdej uczestniczce, że jest wyjątkowa i warta tego, by choć na kilka chwil stać się bohaterką wieczoru. Ważnym elementem programu była bezpłatna, profesjonalna sesja fotograficzna autorstwa **Beaty Muchowskiej**, świetnej fotografki oraz mieszkanki Bielany. Efektem tego spotkania jest galeria wyjątkowych portretów. Naszymi kolejnymi gośćmi byli wokalistka i reżyserka, twórczyni m.in. „Dnia kobiet” i „Sztuki kochania” **Maria Sadowska**, psycholog **Jacek Santorski**, współautor m.in. wydanej ostatnio książki pod znaczącym tytułem „SamoDzielna Kobieta”



Joanna Grabowiecka

oraz założycielka fundacji „Polska jest Kobietą” **Małgorzata Marczevska**. Kluczem w doborze naszych gości było i jest to, by spotkania były jak najbardziej inspirujące i dotyczyły odmiennych sfer – stąd pomysł na spotkania na temat Kobiety w sztuce, Kobiety w życiu i Kobiety w pracy. Każde ze spotkań składa się z rozmowy z gościem, którą raczej moderuję, by oddać głos przede wszystkim specjalście, po czym zapraszamy widownię do zadawania pytań. Wszystko po to, aby spotkanie miało charakter otwartego dialogu.

## A wszystko to poprzez wymianę myśli i doświadczeń?

Oczywiście. Ale równie ważne jak spotkania są także warsztaty, które powstały po to, by mówiąc kolokwialnie, „wyluskać” spośród mieszkańców Bielany osoby prawdziwie utalentowane. Wielu pisze do szuflady, maluje obrazy, tworzy rzeźby, kręci filmy, których nikt nigdy nie ogląda. Chcemy odnaleźć takich ludzi, wykreować spośród nich liderki i liderów, którzy potem sami będą inicjatorami działań wewnątrz swoich społeczności. Pierwszy miesiąc warsztatów skierowaliśmy do kobiet. To mój autorski projekt, który nazwałam „Sztuką dzikości”. Nasze uczestniczki odnajdywały w sobie pokłady zapomnianej kreatywności, uczyły się czym jest asertywność w praktyce, odkrywały i rozbudzały w sobie talenty, przyjemność płynącą z relaksacji, by

w konsekwencji odkryć w sobie na nowo swą kobiecość i siłę z niej płynącą. Kwietniowy cykl filmowy pod hasłem „Rzeczywistość zaklęta w kadrze” przygotowaliśmy już z myślą o wszystkich, bez względu na płeć. W tym warsztaty pt. „Mój film. Ożywić Stare Bielany”. W maju będziemy zgłębiać tajniki sztuki teatralnej, a jesienią zajmiemy się sztukami plastycznymi, a także zagadnieniami autopromocji oraz sposobami na zaistnienie w mediach społecznościowych. Tak przedstawia się pierwszy rok naszych zamierzeń.

## Czy możemy już zdradzić nazwiska bohaterów kolejnych spotkań?

Na majowe spotkania filmowe planujemy zaprosić wybitnego operatora, mieszkańca Bielany **Wojciecha Staronia**, autora m.in. niezwykle filmu „Bracia”, a także utalentowanego reżysera **Bodo Koxa** oraz innych zdolnych filmowców: **Tomka Kolaka**, **Piotra Szczepanowicza**, **Marka Milera**. W czasach, w których niemal każdy ma w telefonie kamerę, warto moim zdaniem pokazać, że za jej pomocą można stworzyć coś artystycznie wartościowego. Pod adresem [www.akademiaumiejtnosci.czterywymiar.org](http://www.akademiaumiejtnosci.czterywymiar.org) ukazują się i będą się ukazywać wszystkie informacje.

## Gdzie odbywają się zajęcia Bielańskiej Akademii Umiejętności?

Miejsc jest kilka, w tym sala widowiskowa w Urzędzie Dzielnicy

cy Bielany. Sala dość kameralna, co ma wielkie znaczenie podczas spotkań, bo skraca dystans między gościem a uczestnikami. Muszę koniecznie dodać, że Urząd nie tylko udostępnia nam sale na spotkania i warsztaty, ale w ogóle cały nasz projekt odbywa się dzięki finansowemu wsparciu ze strony Urzędu Dzielnicy Bielany oraz cennej współpracy z wieloma osobami związanymi z Ratuszem, w tym m.in. z **Magdaleną Ulejczyk**, naczelnik wydziału Kultury i Promocji. Niezwykle ważna jest też dla nas współpraca z bielańską kawiarnią „Mała forma” prowadzoną przez **Iwonę Woźnicę**, bardzo życzliwą osobę, która zapewnia nam pyszny catering po przystępnych cenach. Kawiarnia ta to miejsce przyjazne dla mam z dziećmi.

## Oczywiście koniec bieżącego roku nie będzie końcem Akademii?

Mamy taką nadzieję. Marzy

nam się sytuacja, w której osoby, które dzięki naszej inicjatywie odnajdą swoje ukryte talenty, będą do nas przychodzić, zgłaszać swoje pomysły, proponować kolejne rzeczy i że Bielańska Akademia Umiejętności będzie się rozwijała w następnych latach. Że będziemy organizowali koncerty, pokazy filmowe, spektakle teatralne i muzyczne oraz wernisaże. Zależy nam na przełamaniu rozmaitych barier, co udaje się już teraz – podczas skierowanych do kobiet marcowych warsztatów wyczułam, że młodsze kobiety nie były pewne, czy znajdą wspólny język z uczestniczkami w wieku 50+. Dojrzałe panie miały te same obawy wobec tych młodszych. Tymczasem okazało się, że dla obu grup te spotkania były inspirujące i odkrywające. Stworzyła się prawdziwa kobieca wspólnota. Mam nadzieję, że taka sama wspólnota będzie się tworzyła także podczas kolejnych naszych warsztatów – już niezależnie od poci.



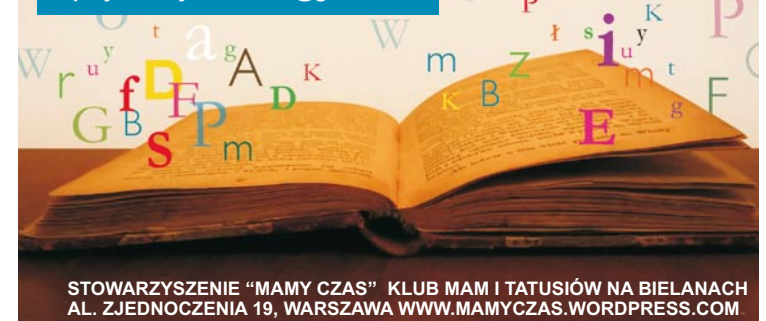
## Rodzinne WARSZTATY TWÓRCZE ze znanymi tekstami literatury dziecięcej

Przygoda pełna muzyki, kolorowych opowiadań,  
projektowania kostiumów, naśladowania i malowania

Zapraszamy rodziny z dziećmi w wieku 3-6 lat

- 09.04. **LOKOMOTYWA** - twórcze działania ruchowo-dźwiękowe
- 14.05. **JAŚ I MAŁGOSIA** - snucie opowieści, słodkie działania kulinarne
- 11.06. **RZEPKA** - poznawanie kulisów teatru, tworzenie kostiumów
- 27.08. **BRZYDKIE KACZĘTKO** - rozmowy o emocjach, malowanie wielkoformatowe z muzyką w tle
- 24.09. **NA STRAGANIE** - teatrzyk lałkowo-warzywny

zapisy: [mamybielanskie@gmail.com](mailto:mamybielanskie@gmail.com)



STOWARZYSZENIE „MAMY CZAS” KLUB MAM I TATUSIÓW NA BIELANACH  
AL. ZJEDNOCZENIA 19, WARSZAWA [WWW.MAMYCZAS.WORDPRESS.COM](http://WWW.MAMYCZAS.WORDPRESS.COM)



Zadanie realizowane jest dzięki dofinansowaniu ze środków m.st. Warszawy Dzielnicy Bielany





## Dla melomanów i kinomanów...

...przeznaczony był wieczór w niedzielę, 19 marca. Tego dnia w kościele św. Marii Magdaleny odbył się zorganizowany przez Radę i Zarząd Dzielnicy Bielany m.st Warszawy koncert, na którym Orkiestra Kameralna Filharmonii Narodowej zagrała utwory dwóch wybitnych włoskich kompozytorów.

Pierwszym z nich był **Antonio Vivaldi**. Drugim – jeden z największych kompozytorów muzyki filmowej – **Ennio Morricone**.

Koncert rozpoczął krótkim słowem wstępnym **ksiądz proboszcz Piotr Fołtyn**. Po nim głos zabrał prowadzący ten wieczór **Tomasz Szuran**. Obaj jednak mówili bardzo krótko, aby jak najszybciej oddać głos muzykom. I już wkrótce w wypełnionym po brzegi kościele zabrzmiała najpierw „Wiosna” i „Zima” z cyklu „Cztery pory roku” Vivaldiego, następnie zaś wspaniałe utwory Mistrza Morriconego z filmów „Dawno temu w Ameryce”, „Dawno temu na Dzikim Zachodzie”, „Quartiere”, „Za garść dolarów”, „Misja”, „Profesjonalista” a także interesujące polonicum – muzyka z filmu „Maddalena”, dzieła wprawdzie włoskiego, ale wyreży-



Koncert Orkiestry Kameralnej Filharmonii Narodowej w kościele św. Marii Magdaleny serowanego w 1968 r. przez **Jerzego Kawalerowicza**.

Koncert, na którym wśród widzów zasiadli także burmistrz **Tomasz Mencina**, wiceburmistrz **Artur Wołczacki** oraz bielańscy radni, okazał się wielkim wydarzeniem, czego wyrazem było kilka bisów, a wśród nich niespodzianka – niewymieniony w programie utwór **Wojciecha Kilara**, który tym samym stał się trzecim, po dwóch sławnych Włochach, muzycznym bohaterem wieczoru. Widzowie gorąco oklaskiwali zarówno skład orkiestry (wymieniony z imienia i nazwiska podczas koncertu przez konferansjera), jak i solistów, wśród

których znaleźli się **Jan Lewtak** (skrzypce i kierownictwo artystyczne), **Maria Machowska** (skrzypce), **Seweryn Zapłatyński** (flet), **Joanna Monachowicz** (obój), **Maria Lewicka** (flet poprzeczny, flet piccolo, flet altowy) i **Magdalena Schabowska** (śpiew – sopran).

Na koniec głos zabrał burmistrz **Tomasz Mencina**, który podziękował muzykom, księdzu proboszczowi oraz mieszkańcom Bielany za liczną obecność. Tak zakończył się ten wieczór. Wieczór pełen muzycznych i muzyczno-filmowych wrażeń.

Rafał Dajbor

## Wyjdź do ludzi. Poznaj sąsiada

Wkrótce na mapie Bielany pojawi się Samogłoska - nowe miejsce aktywności lokalnej.

Bieliański Ośrodek Kultury rozszerza swoją działalność na Młocinach i zgodnie z ideą otwierania instytucji kultury na lokalną społeczność, zaprosi mieszkańców do wspólnego działania. Miejsce aktywności lokalnej (MAL) to przestrzeń służąca wspieraniu oddolnej aktywności i integracji sąsiedzkiej.

Jeśli brakuje Ci miejsca do spotkań z sąsiadami, zachęcamy do angażowania się w działalność Samogłoski. Możesz tu zgłosić pomysł na akcję, warsztat, spotkanie oraz dzielić się swoimi umiejętnościami z innymi. Funkcjonowanie miejsca oparte jest na zasadzie wzajemności i większość działań odbywać się będzie bezpłatnie. Można się jednak odwzajemnić, na przykład przynosząc coś na wspólny stół. Wierzymy, że to miejsce przyczyni się do ciekawych działań kulturalnych i zawarcia nowych sąsiedzkich znajomości.

W marcu mieszkańcy spotkali



Zastępcy burmistrza **Grzegorz Pietruczuk** i **Włodzimierz Piątkowski** oraz dyrektor BOK-u **Jarosław Bobin** z mieszkańcami urządzają przestrzeń

się tu pierwszy raz, aby wspólnie urządzić przestrzeń. Sąsiedzkie skręcanie mebli, w którym wzięli udział również zastępcy burmistrza **Włodzimierz Piątkowski** i **Grzegorz Pietruczuk**, okazało się świetną okazją do zbierania pierwszych pomysłów na przyszłe działania, a ciasta przyniesione przez mieszkańców zapowiadają wymienione sąsiedztwo.

Planowane są m. in. zajęcia umuzykalniające dla rodziców z maluchami (0-5 lat), samodoskonalenie w duchu „zrób to sam”

Anna Płachecka

## Warszawski Piknik Rodzinny za nami

19 marca w Centrum Rekreacyjno-Sportowym przy ul. Lindego 20 odbył się Warszawski Piknik Rodzinny.

Podczas imprezy na przybyłych czekało ponad 95 animacji zróżnicowanych tematycznie oraz wiekowo, aby każdy mógł znaleźć coś dla siebie! Nie zabrakło występów i licznych konkursów z nagrodami. Najmłodszy mieli do wyboru cztery strefy tematyczne: „Chronię, bo kocham”, „Mali Mózgowcy”,

„Mały Artysta” i „Aktywna Rodzina”.

Uroczystego otwarcia dokonali Burmistrz Dzielnicy Bielany **Tomasz Mencina** oraz jego zastępcy **Grzegorz Pietruczuk** i **Włodzimierz Piątkowski**, z Wiceprzewodniczącą Rady **Anną Czarnecką**.

Organizatorami wydarzenia byli: ZwalczNude.pl, Urząd Dzielnicy Bielany, Centrum Rekreacyjno-Sportowe oraz ZSS Nr 50.

Paweł Hołubiec



Burmistrz **Tomasz Mencina**, w towarzystwie Wiceprzewodniczącej Rady **Anny Czarneckiej** i zastępców burmistrza **Grzegorza Pietruczuka** i **Włodzimierza Piątkowskiego**, otwiera Warszawski Piknik Rodzinny

## „Rozśpiewane SMYki w świecie MUzyki”

Za nami kolejny poranek muzyczny „Rozśpiewane SMYki w świecie MUzyki”.

Salę widowiskową bielańskiego Ratusza 19 marca wypełniły uśmiechnięte i ciekawe tego, co miało się wydarzyć, dzieci.

Gościem specjalnym wydarzenia była znakomita flectistka **Maria Peradzyńska-Filip**. W trakcie poranka dzieci nauczyły się nowej piosenki, poznały muzyczne słowa, wspólnie stworzyły ogromną ilustrację i świetnie się bawiły.

Paweł Hołubiec





## To nie żart! 1 kwietnia ruszają treningi BiegamBoLubię!

Śnieg stopniały, a to znak, że czas obudzić się z zimowego snu i zacząć biegać. Nie wiesz, jak się do tego zabrać? A może chcesz wznieść się na jeszcze wyższy poziom pod okiem profesjonalnego trenera? Właśnie rusza ósmy sezon największej ogólnopolskiej akcji treningowej – BiegamBoLubię!

Nasza akcja rośnie w siłę z sezonu na sezon i po ośmiu latach możemy śmiało powiedzieć, że zdobyliśmy już niemal całą mapę Polski. W 2017 r. poprowadzimy treningi na 80 stadionach lekkoatletycznych całego kraju, w tym na warszawskich Bielanych. BiegamBoLubię to akcja skierowana zarówno do osób, które stawiają swoje pierwsze kroki w biegowym świecie, jak również do tych, którzy swój trening chcieliby urozmaicić lub zwyczajnie nauczyć się czegoś nowego o Królowej Sportu.

Punktualnie o godzinie 9:30 w soboty od kwietnia do listopada spotykamy się na stadionie AWF Warszawa. Stadion to możliwość lepszej kontroli tempa, bez użycia specjalistycznych zegarków, to także szansa na ciekawe ćwiczenia oraz poczucie komfortu i bezpieczeństwa. Nasi trenerzy udowodnią nawet najbardziej opornym, że bieganie wcale nie jest nudne i co naj-



Fot. Arch. BBL

ważniejsze, można je polubić! Każdego z cotygodniowych treningów to nowa lekcja. Naszym głównym celem jest przede wszystkim edukacja sportowa. Dzięki naszym zajęciom nadrobicie zaległości z lekcji wychowania fizycznego, poznacie mnóstwo ćwiczeń siłowych, gibkościowych oraz biegowych. Poprawicie swoją technikę, nauczycie się jak minimalizować ryzyko kontuzji. Pokażemy wam, że bieganie to nie tylko „nabijanie” kilometrów, z nami będziecie mogli potrenować mądrze i ciekawie.

Uczestnicząc w naszej akcji zyskacie dodatkową motywację do ćwiczeń. Coś, co sprawi, że wasza aktywność stanie się regularna – grupę treningową. Biegowa społeczność stanowi naprawdę wielką siłę. Wspólne treningi, zawody, wyjazdy to wspaniała przygoda i wartość dodana do akcji BBL. Oprócz tego możecie liczyć także na liczne kon-

kursy z nagrodami, sprawdziany czy porady trenerskie. I to wszystko w zupełności za darmo. Bez ukrytych kosztów, ani gwiazdek. Zapłatą za treningi są po prostu wasze uśmiechnięte twarze po zajęciach! To dla nas największa satysfakcja. Partnerem Strategicznym akcji jest PKO Bank Polski, a patronat medialny od początku istnienia akcji objęła Radio-wa Trójka.

W 2016 r. na naszych treningach pojawiło się ponad 33 tys. biegaczy! Planujemy pobić ten rekord i chcemy, abyście nam w tym pomogli. Dlatego 1 kwietnia o godz. 9:30 widzimy się również na Bielanych na stadionie AWF przy ul. Marymonckiej 34. Wystarczy po prostu się zjawić. To nie żart! Przyjdź i przekonaj się! Szczegóły i informacje na [www.biegambolubie.com.pl](http://www.biegambolubie.com.pl) oraz na FB: BiegamBoLubię.

BBL

## „Kobieta na piątkę” Bieg z okazji Dnia Kobiet

11 marca był na bielańskich Młocinach kolejnym dniem biegania. Urząd Dzielnicy Bielany zorganizował bieg z okazji Dnia Kobiet pod nazwą „Kobieta na piątkę”.

Zawody okazały się dużym sukcesem organizacyjnym. Uczestniczki już dziś zapowiadają, że w drugiej edycji zawodów również wezmą udział.

Na polanie Lasu Młocińskiego pojawiło się 241 zawodniczek i 33 zawodników. W tym gronie pojawiło się kilkadziesiąt zawodniczek z Bielany, które osiągnęły bardzo dobre rezultaty. **Monika Mosiołek, Aneta Śliwa, Anna Szymanek i Marta Jastrzębska-Majak** w swoich kategoriach stawały na podium.

Choć bieg przeznaczony był dla kobiet, przewidziano także możliwość rywalizacji par. Organizatorzy na potrzebę zmagania zapewniły wszystkim uczestniczkom zmagania okazjonalne koszulki, medale, pomiar czasu, ciepły posiłek oraz nową trasę, która okazała się strzałem w dziesiątkę.

– Wspaniałe zawody. Bardzo cieszymy się, że nasza nowa inicjatywa została oceniona przychylnie. Widzę, że wszystkie biegaczki są uśmiechnięte, dobrze oceniają or-

ganizację zawodów i zapowiadają, że pojawią się tutaj w przyszłym roku. Bardzo się cieszę, że w wyniku naszej pracy Bielany powoli stają się prawdziwym centrum biegania w stolicy. Na liczbę imprez biegowych naprawdę nie możemy narzekać, a w tym toku to dopiero początek – przekonuje zastępca burmistrza Dzielnicy Bielany – **Grzegorz Pietruczuk**.

W zawodach zwyciężyła **Diana Dawidziuk**, która trasę 5,2 kilometra pokonała w 20 minut i 23 sekundy. Nagrody biegaczkom wręczyli zastępcy burmistrza Dzielnicy Bielany – **Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski**.

Przed biegiem głównym rozegrano także zmagania dzieci w trzech kategoriach wiekowych, w których wzięło udział kilkadziesiąt osób.

– Na bieg nie zdążyłem od samego początku. Oglądałem dopiero końcówkę, jednak szalenie cieszy mnie frekwencja. Jestem pełen podziwu dla każdego, kto znalazł w sobie motywację, aby w pierwszej połowie marca przebiec, przetruchtac, a nawet przejść ten dystans. Cieszy, że inicjatywa została odebrana pozytywnie – skomentował **Włodzimierz Piątkowski**.

MG

## Akademiczki powalczą o awans

Siatkarki AZS AWF UKSW Warszawa zakończyły fazę zasadniczą rozgrywek II ligi na pierwszym miejscu. W marcu rozpoczną bezpośrednią walkę o awans na zaplecze Orlen Ligi.

Tak udanego sezonu siatkarki z Marymonckiej nie miały od 10 lat, kiedy w sezonie 2006/2007 przegrały awans w starciu z PLKS Pszczyna. – To zdecydowanie najsilniejszy skład jakim dysponujemy od tych 10 lat. Dodatkowo dziewczyny mają jasny cel i ciężko na niego pracują. – mówi prezes klubu **Maciej Hartfil**. Zespół klubu AZS AWF Warszawa pokazał swoje aspiracje w fazie zasadniczej, w której na parkiecie doznał zaledwie jednej porażki – z drugim zespołem tabeli Bluesoft Mazovia Warszawa.

Poza tym meczem, podopieczne **Andrzeja Ojrzanowskiego** w 16 spotkaniach wygrały 46 setów tracąc zaledwie 9. Z pewnością weryfikacja poziomu sportowego



Fot. Arch. AZS-AWF Warszawa

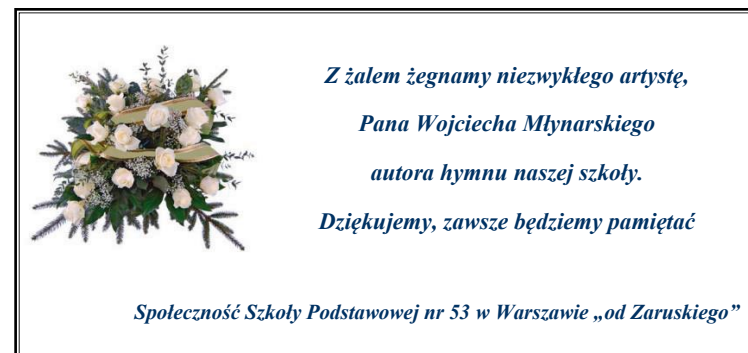
przyjdzie w starciu z zespołami z innych grup II ligi, ale po takiej grze trudno nie mieć apetytów na historyczny awans, na który akademiczki czekają ponad 20 lat. Fenomenem tegorocznych rozgrywek okazała się kapitan zespołu z Marymonckiej – **Małgorzata Jasek**, która przebojem wdarła się do seniorskiej reprezentacji Polski, ale mimo licznych ofert z klubów Orlen Ligi postanowiła być lojalna i pomóc bielańskiej ekipie w awansie do I ligi.

W fazie play-off 3 grupy II ligi dojdzie do starcia dwóch bielańskich ekip, bo akademiczki zagrają ze Spartą Warszawa, która nie ma jednak aspiracji do awansu, a w rundzie zasadniczej dwukrotnie lepsze okazały się siatkarki AZS AWF Warszawa. Podobnie w pierwszym meczu play-off, który odbył się przed zamknięciem tego wydania, Akademiczki pokonały Spartę.

DH



Nagrody biegaczkom wręczyli zastępcy burmistrza Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski



Spółeczność Szkoły Podstawowej nr 53 w Warszawie „od Zaruskiego”



## Intensywne występy taekwondzistów

Pierwszy weekend marca dla warszawskich taekwondzistów upłynął pod znakiem intensywnych startów, najmłodszy walczyli nad Bałtykiem, a ich starsi koledzy w stolicy słonecznej Bułgarii.

**J**uniorzy, kadeci i młodzicy z AZS AWF Warszawa, Klub Sportowy Tebek i UKS G-8 na turnieju X Pomerania Open w Świnoujściu dzielnie walczyli o punkty do rankingu Pucharu Polski. Ekipa z Warszawy spisala się znakomicie zdobywając masę medali w swoich kategoriach, punkty rankingowe oraz cenne doświadczenia. O atrakcyjności świnoujskiego turnieju świadczy fakt, że nasi młodzi zawodnicy poza możliwością walki z zawodnikami wielu polskich klubów mogli także zmierzyć się z rówie-



śnikami z Niemiec, Białorusi i Bułgarii.

W tym samym czasie trzyosobowa ekipa seniorów z AZS AWF Warszawa w stolicy Bułgarii walczyła w turnieju Pucharu Świata G1 Sofia Open. Ze stolicy Bułgarii

z medalami i cennymi punktami do rankingu Pucharu Świata wróciły: **Aleksandra Krzemieniecka** (złoto) i **Anika Godel-Chelmecka** (srebro).

MS

### OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2031 z późn. zm.) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23 z późn. zm.)

#### zawiadamiam,

że w dniu 03.03.2017 r. zatwierdzono projekt budowlany i wydano decyzję nr 1/Z/2017 o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, w trybie ustawy z dnia 10.04.2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2031 z późn. zm.), na „budowę ulicy 23 KUD w Warszawie” (na odcinku od al. Słowiańskiej do łącz-

nika z ul. 28 KUD wraz z oświetleniem i odwodnieniem oraz urządzeniem zieleni), zlokalizowanej na terenie działek o numerach ewidencyjnych według katastru nieruchomości: dz. ew. nr 24, 47/5 z obrębów 7-04-07, dz. ew. nr 1/3, 1/7, 1/8, 1/9, 9/1, 10, 14/1, 14/4, 15/2, 15/5, 15/7, 19/4, 19/5, 106 (dawnej dz. 1/6) z obrębów 7-04-13.

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej zatwierdza podział nieruchomości gruntowych: dz. ew. nr 10 (projektowana 10/1, 10/2, 10/3), 14/1 (projektowana 14/9, 14/10, 14/11), 15/7 (projektowana 15/12, 15/13), 19/5 (projektowana 19/10, 19/11) z obrębów 7-04-13.

Nieruchomości dla których określono czasowe ograniczenia w korzystaniu nieruchomości dla realizacji budowy drogi publicznej oraz przebu-

dowy sieci uzbrojenia terenu (zgodnie z art. 11f ust. 2 ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych): dz. ew. nr 24, 47/5 z obrębów 7-04-07, dz. ew. nr 1/3, 1/7, 1/9, 9/1, 10/1, 14/1, 106 (dawnej dz. 1/6) z obrębów 7-04-13.

Na podstawie art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego niniejsze zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia. Strony postępowania mogą się zapoznać z treścią przedmiotowej decyzji w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Bielany, Urzędu m.st. Warszawy, ul. Żeromskiego 29, 01-882 Warszawa, pok. 205, tel.: (22) 443-46-79, w poniedziałki i czwartki w godzinach 8.30-15.30 lub po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.

### OBWIESZCZENIE

Na podstawie art. 11c i 11d ust. 5 i 6 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2031 z późn. zm.) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23 z późn. zm.)

#### zawiadamiam strony postępowania,

że w dniu 23.02.2017 r. (data wpływu podania do Urzędu) w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Bielany na wniosek inwestora – Prezydenta m. st. Warszawy, reprezentowanego przez pełnomocnika – Zastępcę Burmistrza Dzielnicy Bielany Pana Artura Wolczackiego, zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia projektu budowlanego i udzielenia

pozwolenia, w trybie ustawy z dnia 10.04.2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2031 z późn. zm.), na „budowę ulicy Jamki na odc. ul. Wóycickiego – Las Młociński w Warszawie”.

Wnioskowana inwestycja realizowana będzie na działkach o numerach ewidencyjnych według katastru nieruchomości: dz. ew. nr 164, 126/15, 126/16, 131 z obrębów 7-10-01.

Zgodnie z art. 11d ust 9 i 10 ww. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych z dniem niniejszego zawiadomienia nieruchomości stanowiące własność Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, objęte wnioskiem o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej, nie mogą być przedmiotem

obrotu w rozumieniu przepisów o gospodarce nieruchomościami. Czynność prawna dokonana z naruszeniem powyższego zakazu jest nieważna.

Zgodnie z art. 49 Kodeksu postępowania administracyjnego niniejsze zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia. W związku z powyższym informuję, że zainteresowanym stronom postępowania służy prawo do czynnego udziału na każdym jego stadium, zgodnie z art. 10 k.p.a. Z aktami sprawy można się zapoznać w Wydziale Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Bielany, Urzędu m. st. Warszawy, ul. Żeromskiego 29, 01-882 Warszawa, pok. 205, tel.: (22) 443-46-79, w poniedziałki i czwartki w godzinach 8.30-15.30 lub po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.

## Złota passa Patrycji Adamkiewicz

Niesamowitą passę na początku sezonu 2017 prezentuje zawodniczka taekwondo olimpijskiego bielańskiego AZS AWF Warszawa Patrycja Adamkiewicz.

**M**a już na swoim koncie wiele medali w tym Mistrzostwo Europy Kadetów i dwa medale Mistrzostw Europy Juniorów oraz 5 miejsce Młodzieżowych Igrzysk Olimpijskich.

Patrycja wcześniej trenowała w Jarocinie. Wybrała nasz ośrodek czyli Szkołę Mistrzostwa Sportowego i AZS AWF Warszawa aby kontynuować swoją sportową karierę. To drugi rok startów w seniorach.

Obecny sezon zaczął się świetnie. W czterech ważnych imprezach na drodze do tegorocznych Mistrzostw Świata Seniorów, które odbędą się w czerwcu w Korei, Patrycja zdobyła trzy złote i jeden srebrny medal. Złote medale to kolejne Puchary Świata w Niemczech, Turcji i Słowenii, a srebrny w Klubowych Mistrzostwach Europy. W większości toczonych walk Patrycja wprost „miażdży”



For. M.S.

**Tomasz Pyciarz i Patrycja Adamkiewicz**

przeciwniczki wygrywając dużą różnicą punktów lub przed czasem. Pokonała już w tym sezonie wiele zawodniczek z tak zwanej „górnej półki” światowego rankingu. Trenerem Patrycji jest **Tomasz Pyciarz**.

MS

# BIELAŃSKIE CZWARTKI SPORTOWE

Zapraszamy pełnoletnich mieszkańców Dzielnicy Bielany na bezpłatne, ogólnodostępne zajęcia sportowe prowadzone w ramach programu „Bielkańskie Czwartki Sportowe”.

Zajęcia odbywają się raz w tygodniu w CZWARTKI. Mieszkańcy mogą ćwiczyć pod okiem wykwalifikowanych instruktorów w wybranej przez siebie placówce.

Miejsce prowadzenia Bielańskich czwartków sportowych	Rodzaje aktywności	godz.	termin
Szkoła Podstawowa Nr 223 im. Partyzantów Ziemi Kieleckiej z Oddziałami Integracyjnymi przy ul. Kasprzowska 107 w Warszawie	Tenis stołowy	18.00–21.00	09.02–08.06
Szkoła Podstawowa Nr 209 im. Hanki Ordonówny przy ul. Reymonta 25 w Warszawie	Piłka siatkowa	18.00–21.00	09.02–08.06
Zespół Szkół Nr 118 w Warszawie, ul. Kiwerska 3	Piłka siatkowa	18.00–21.00	09.02–08.06
Zespół Szkół Nr 56 w Warszawie, ul. Fontany 1	Piłka siatkowa	18.00–21.00	09.02–08.06
Zespół Szkół nr 119 w Warszawie, ul. Żuga 16	Piłka siatkowa	18.00–21.00	09.02–08.06
Zespół Szkół Nr 118 w Warszawie, ul. Kiwerska 3	Ścianka wspinaczkowa	18.00–21.00	09.02–08.06
Szkoła Podstawowa Nr 133 w Warszawie, ul. Fontany 3	Piłka siatkowa	18.00–21.00	09.02–08.06
Szkoła Podstawowa Nr 53 im. Mariusza Żaruskiego, ul. Rudzka 6 w Warszawie	Tenis stołowy i badminton	18.00–21.00	09.02–08.06

Informacje o programie:  
Zespół Sportu i Rekreacji dla Dzielnicy Bielany  
tel. 22 37 33 144



# Każdy datek jest na wagę złota

Z księdzem **Władysławem Dudą**, szefem Archidiecezjalnego Zespołu Domowej Opieki Paliatywnej rozmawia **Rafał Dajbor**.

**Czym różni się hospicjum domowe od innych form opieki hospicyjnej?**

Tym, że umierający człowiek nie zostaje umieszczony w jakiejś placówce, ale jest w swoim domu, w otoczeniu najbliższych, a jednocześnie ma profesjonalną opiekę. Cały czas twierdzą, że to właśnie jest podstawowa forma hospicjum, do której cały ruch hospicyjny jest powołany. Umieranie zawsze jest trudne, a w chorobie nowotworowej szczególnie. Podstawowe założenia ruchu hospicyjnego są takie, by ta najtrudniejsza część ludzkiego życia mogła odbyć się w przyjaznym dla chorego otoczeniu.

**Jak długo istnieje hospicjum na Bielanych, czyli Archidiecezjalny Zespół Domowej Opieki Paliatywnej przy pl. Konfederacji 55?**

Nasze hospicjum to pierwsza taka placówka w Warszawie. Powstało ono w maju 1987 roku, założyła je bielańska społeczniczka Katarzyna Dembińska i nosiło nazwę Warszawskie Hospicjum Społeczne (które obecnie wciąż zresztą istnieje i znajduje się przy Pl.



Ks. Władysław Duda

Inwalidów). Od razu też miało formę hospicjum domowego. W 1996 roku Ministerstwo Zdrowia po raz pierwszy poinformowało, że ma pieniądze na opiekę paliatywną. Decyzją Prymasa Polski 2 października 1996 roku powstało w pełni już profesjonalne hospicjum domowe.

**Profesjonalne, czyli...?**

Czyli takie, w którym pracuje zespół specjalistów wykonujący swoją pracę za normalne wynagro-

dzenie. Mamy 14 lekarzy prowadzących, 16 pielęgniarek, 4 psychologów, 3 pracowników administracyjnych, 2 pracowników socjalnych, 2 rehabilitantów, oraz zespół konsultantów z kardiologii, neurologii, urologii, okulistyki, onkologii, dermatologii, diabetologii, laryngologii i chirurgii. Z racji tego, że hospicjum działa przy kościele – jest też wsparcie duszpasterskie.

**Kto dzisiaj finansuje działalność hospicjum?**

Finansowani jesteśmy przez Narodowy Fundusz Zdrowia oraz Miasto Stołeczne Warszawa. Trzecią formą pozyskiwania środków jest przyjmowanie wsparcia od darczyńców. Mamy właśnie okres rozliczania PIT-ów. To dobry moment, by zaapelować do mieszkańców Bielanych, aby wsparli nas 1% swojego podatku. Nasz numer KRS to 0000402663. Jesteśmy na Bielanych, ale obejmujemy swoją działalnością także Wolę, Żoliborz, Bemowo i część Śródmieścia. Mamy w tej chwili pod opieką około 140 chorych każdego dnia. Przykro mi to powiedzieć, ale od jakiegoś czasu wytworzyła się u nas kolejka. Na to, by uzyskać pomoc hospicjum trzeba czekać około miesiąca. Nie muszę mówić, że w przypadku osób terminalnie chorych może to być o wiele za długo... Każdy datek jest na wagę złota, bo sprawia, że owa kolejka się skraca, a może w czasach całkowicie zniknie.

**Równie ważna, jak pomoc samemu umierającemu jest także pomoc jego rodzinie...**

Oczywiście. I hospicjum domowe także na tę stronę pomocy kładzie silny nacisk. Na wsparcie najbliższych, a także na tak podstawową pomoc, jak na przykład wymiana łóżka, bo niskie kanapy czy tapczany są do opieki nad terminalnie chorym nieprzydatne i czynią tę pomoc o wiele trudniejszą. Profesjonalna pomoc hospicyjna potrafi znacząco przedłużyć życie chorego. Są pacjenci wypisani ze szpitala z informacją, że czekają ich najwyżej dwa miesiące życia, a dzięki opiece hospicyjnej żyją jeszcze 2 lub 3 lata i to we względnym komforcie.

**Czy pomoc hospicyjna dotyczy wyłącznie chorych na nowotwory?**

W Polsce niestety tak. NFZ finansuje jedynie pomoc hospicyjną dla chorych na raka. Mówię „niestety”, ponieważ nowotwory to nie jedyne śmiertelne choroby, które sprawiają, że opieka nad umierającym człowiekiem jest trudna. Na Zachodzie pomocą hospicyjną objęci są generalnie wszyscy umierający. Mam nadzieję, że i u nas tak się stanie.

## XXIV Gala Samorządowego Konkursu Nastolatków „Ośmiu Wspaniałych”

2 marca 2017 r. w sali widowiskowej bielańskiego Ratusza odbyła się XXIV Gala Samorządowego Konkursu Nastolatków „Ośmiu Wspaniałych”.

Zastępca Burmistrza Dzielnicy Bielany **Artur Wołczacki** w swoim wystąpieniu podkreślił, że zwycięstwo w tym konkursie dla jego uczestników jest wyjątkowe. Wśród wielu różnych olimpiad i konkursów, w których można wykazać się wiedzą, zdolnościami artystycznymi lub innymi talentami, ten jest jedyny w swoim rodzaju i szczególnie, bowiem jego celem jest promowanie pozytywnych zachowań, działań i postaw wśród dzieci i młodzieży.

Gratulując wolontariuszom dotychczasowych sukcesów, zastępca burmistrza zachęcił ich do dalszej działalności i życzył wiele radości oraz satysfakcji z pracy. Między innymi wspólnie z radnym Dzielnicy Bielany **Ryszardem Zakrzewskim** i naczelnik Wydziału Oświaty i Wychowania **Zofią Gajewicz** wręczył wszystkim uczestnikom konkursu dy-



Zastępca burmistrza Artur Wołczacki, naczelnik WOW Zofia Gajewicz i radny Ryszard Zakrzewski z laureatami konkursu

płomy, a laureatom dyplomy i statuetki.

Publiczność miała okazję wysłuchać występów wokalnych, instrumentalnych i tanecznych w wykonaniu wychowanków Młodzieżowego Domu Kultury im. Marii Gwizdak.

Ogromne podziękowania należą

się nie tylko uczniom, ale także opiekunom wolontariuszy, dyrektorom szkół oraz rodzicom, którzy bardzo często wspierają dzieci w ich działalności w niesieniu dobra. Przed nami przyszłoroczna XXV Gala, na którą wszyscy bardzo czekamy.

Redakcja

## Ogłoszenia drobne

### USŁUGI

- Kompleksowe zarządzanie nieruchomościami, usługi serwisu sprząającego tel. 603-672-223. Bielany ul. Magiera 15.
- Malarz doświadczony wykona remonty małe i duże, gładz gipsowa, tapeta, wykładzina. Błyskawiczne terminy, umiarkowane ceny, wysoka jakość – osobiście. Tel. 502 255 424, 22 835 66 18.
- Malowanie, tapetowanie, remonty – osobiście i solidnie, tel. 694 065 757.
- Naprawa okien PCV. Uszczelki, okucia, kłamki, żaluzje, rolety. Tel. 796 698 555.
- Radca prawny podejmie obsługę prawną - tel. 600 708 990

### NAUKA

- Udzielę lekcji języka angielskiego dzieciom i młodzieży, posiadam doświadczenie w nauczaniu 40 zł za godzinę, tel. 797 954 208.
- Matematyka, nauczyciel udziela korepetycji, tel. 698 414 705.
- Chemia, nauczyciel udziela korepetycji, tel. 695 612 825.
- Angielski – Bemowo, Bielany, Żoliborz, egzamin gimnazjalny, matura, certyfikat FCE, konwersacje, korepetycje, konkursy, olimpiady, tłumaczenia. Magister, międzynarodowy certyfikat CAE (poziom zaawansowany), doświadczenie, efektywnie, dojazd. Tel. 609 979 485.
- Rosyjski - tłumaczenia przysięgłe, zwykłe, techniczne, konwersacja. Bielany, tel. 609 440 681.
- Pomoc w matematyce i fizyce szkoły podstawowej i gimnazjum – tanio i solidnie. Tel. 667 241 993.
- Szkoła Aspre zaprasza na kursy języka angielskiego. Oferujemy: kameralną atmosferę,

wysoką jakość zajęć, profesjonalnych lektorów, podejście coachingowe do procesu nauczania, długoletnie doświadczenie, kącik kawowy. Tel. kom. +48 695 974 551.

• CPS zaprasza na kursy języka polskiego dla cudzoziemców. Oferujemy: miłą atmosferę, wysoką jakość zajęć, profesjonalnych lektorów, 17-letnie doświadczenie, kącik kawowy. Tel. kom. +48 695 974 551, biuro@learnpolish.edu.pl.

### NIERUCHOMOŚCI

- Wynajmę pokój mężczyźnie pracującemu bez nałogów 10 m<sup>2</sup>, dostęp do kuchni i łazienki – 650 zł. Stacja Stare Bielany. Tel. 22 834 26 48.
- Kupię bezpośrednio dwupokojowe mieszkanie ok. 40 m<sup>2</sup> na parterze, 1 piętrze lub wyżej w budynku z windą. Okolice: Stare Bielany, Słodowiec, Żoliborz. Tel. 605 487 013.

### SPRZEDAM

- Sprzedam tanio za 1300 zł regał, wersalkę z dwoma fotelami, telewizor 27", stół i ławę drewnianą w bardzo dobrym stanie, tel. 501 861 947 (wieczorem).
- Sprzedam materac magnetyczny, tel. 511 744 985.

### KUPIĘ

- Kupię garaż na terenie Bielany w Warszawie, tel. 663 504 936.

### INNE

- Spotkanie Duszpasterstwa Przedsiębiorców i Pracodawców TALENT rozpocznie się Mszą św. o godz. 18.30 w kościele pw. Zesłania Ducha świętego ul. Broniewskiego 44 w dniu 27 kwietnia 2017r. Po Mszy św. zapraszamy na spotkanie do sali.

### Najbliższy numer „Naszych Bielany” ukaze się 27 kwietnia br.

Wydawca „Naszych Bielany”: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, 01-882 Warszawa  
Redakcja: ul. Żeromskiego 29, p. 317, tel./fax (22) 373 33 17,  
e-mail: tolechowski@um.warszawa.pl  
Redaktor naczelny: Tadeusz Olechowski  
Redaktorzy: Katarzyna Białczyk, Paweł Hołubiec, Małgorzata Kink i Magdalena Ulejczyk  
Korekta: Agnieszka Stawiarska

Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji. Za treść ogłoszeń i tekstów niezamówionych redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmiany tytułów, śródtytułów oraz skracania niezamówionych tekstów.

Wydanie elektroniczne dostępne na [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl).



Okręg nr I  
Osiedla: Marymont, Ruda, Stare Bielany

1. **Teresa Renata Banasiak – PO**, Wiceprzewodnicząca Komisji Mieszkaniowej; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji; Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego: Siedziba Klubu Kultury „Barka”, ul. Klaudyny 18, godz. 18.00-19.00 – **6 kwietnia** oraz Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, g. 18.00-19.00 – **26 kwietnia**.



2. **Stefan Kulesza – PiS**, Przewodniczący Komisji Rewizyjnej; Wiceprzewodniczący Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska oraz Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, godz. 17.30-18.30 – **3 kwietnia** oraz Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29, godz. 17.30-18.30.



3. **Daniel Pieniek – PO**, Przewodniczący Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska; Wiceprzewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Promocji; członek Komisji Oświaty i Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego: **Kontakt telefoniczny**, tel. 507 699 046, poczta@danielpieniek.pl.



4. **Małgorzata Poręba – PO, Wiceprzewodnicząca Rady**, członek Komisji Budżetu i Inwestycji; Komisji Oświaty oraz Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Mieszkaniowej: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29, g. 15.00-17.00 – **w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącej Rady w drugi poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.**



5. **Jan Zaniewski – PiS, Wiceprzewodniczący Rady**, członek Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29, g. 16.30-18.00 – **w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącej Rady w czwarty poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.**

Okręg nr II  
Osiedla: Piaski, Olszyna

1. **Wojciech Borkowski – PO**, Przewodniczący Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; członek Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10, g. 16.00-17.00 – **4, 18 kwietnia**.



2. **Emilia Katarzyna Romanik – PiS**, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej i Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Biblioteka Publiczna ul. Duracza 19, I piętro sala konferencyjna, godz. 15.00-16.00 – **19 kwietnia**, tel. 517 170 751, twoja.radna@gmail.com.



3. **Natalia Krupa – PO**, Członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Mieszkaniowej, Komisji Oświaty oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



4. **Szczepan Szczepański – PiS**, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego: Przychodnia Medycyny Rodzinnej AWF, ul. Marymoncka 34, pok. 26, g. 13.00-14.00 – **11 kwietnia**.



5. **Ryszard Zakrzewski – PiS**, Członek Komisji Mieszkaniowej, Komisji Oświaty oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29, g. 18.00-19.00 – **6 kwietnia**.

Okręg nr III  
Osiedla: Piaski, Chomiczówka

1. **Maciej Chmielewski – PO**, Przewodniczący Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Oświaty: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



2. **Tomasz Maciej Herbich – PiS**, Przewodniczący Komisji Mieszkaniowej; członek Komisji Budżetu i Inwestycji; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29, g. 19.00-20.00 – **3 kwietnia**.



3. **Anna Neska – PO**, Wiceprzewodnicząca Komisji Rewizyjnej; członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska; Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego oraz Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



4. **Ilona Popławska – PO**, Przewodnicząca Komisji Oświaty; Wiceprzewodnicząca Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



5. **Sławomir Umiński – PiS**, Wiceprzewodniczący Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego oraz Komisji Oświaty: Klub WSM „Chomiczówka”, ul. Pabla Nerudy 1, g. 17.00-18.00, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.

Okręg nr IV  
Osiedla: Wrzeciono, Młocin

1. **Anna Czarnecka – Niezrzeszona, Wiceprzewodnicząca Rady, e-mail: ancho@wp.pl**, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29, g. 16.15-17.30 – **w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącego Rady w trzeci poniedziałek miesiąca – zapisy w Sekretariacie Rady**, oraz Klub Seniora „Pod Zdrówkiem”, ul. Wrzeciono 10c, g. 16.15-17.30 – **5 kwietnia**.



2. **Magdalena Lerczak – PO**, Przewodnicząca Komisji Kultury, Sportu i Promocji; członek Komisji Budżetu i Inwestycji oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



3. **Jakub Jan Roszkowski – PiS**, Członek Komisji Rewizyjnej oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, g. 17.00-18.00 – **3 kwietnia** po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



4. **Piotr Cezary Ślaski – PO**, Wiceprzewodniczący i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, e-mail: kontakt@piotrslaski.pl, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



5. **Michał Świdorski – PiS**, Członek Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego; Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego oraz Komisji Oświaty: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, g. 15.40-16.20, po wcześniejszym uzgodnieniu w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.

Okręg nr V  
Osiedla: Wawrzyszew, Radiowo, Wólka Węglowa, Placówka

1. **Joanna Radziejewska – PO**, Przewodnicząca Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego; członek Komisji Budżetu i Inwestycji oraz Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



2. **Łukasz Jan Świdorski – PiS**, Przewodniczący i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego; członek Komisji Budżetu i Inwestycji oraz Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Mieszkaniowej: Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1, g. 17.30-18.30 – **5 kwietnia** po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10 oraz Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29, g. 17.30-18.30 – **3 kwietnia**.



3. **Joanna Tomaszewska – PiS**, Członek Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska oraz Komisji Samorządowej i Dialogu Społecznego: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, g. 17.30-18.30 – **3 kwietnia**.



4. **Iwona Walentynowicz – Niezrzeszona**, Wiceprzewodnicząca Komisji Oświaty; członek Komisji Rewizyjnej; Komisji Mieszkaniowej i Komisji Architektury, Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska: Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112, g. 18.00-19.00 – **2 marca, g. 18.00**, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10, e-mail: radna.walentynowicz@gmail.com.



5. **Robert Wróbel – PO, Przewodniczący Rady**, Członek Komisji Budżetu i Inwestycji; Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz i Komisji Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 509, ul. Żeromskiego 29, g. 16.00-17.00 – **w ramach dyżuru Przewodniczącego Rady w pierwszy poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.**